

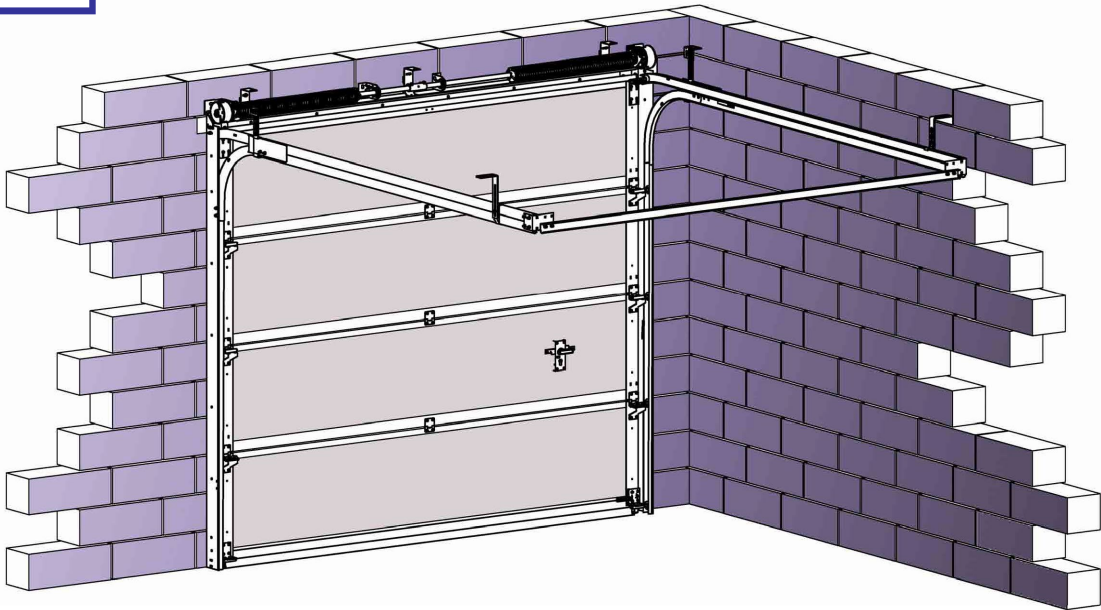
Deckensektionaltor NB2 / HF



Montageanleitung
Notice de montage
Installation instruction
Istruzioni di montaggio
Navodila za montažo
Montagehandleiding
Instucciones de montaje



Info NB = Normalbeschlag - Ferrage standard
HF = Höher geführte laufschiene = haut ferrage



Montagevorbereitungen: Préparation:



15 mm



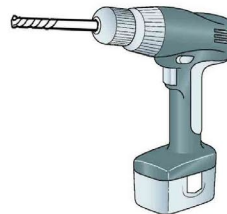
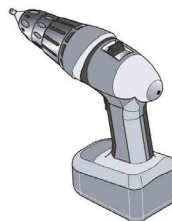
13 mm



10 mm



Ø 10 mm



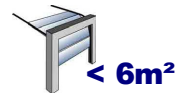
Ø 10 mm



Ø 5 mm

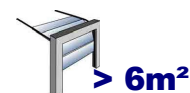


3 mm



MONTAGE

2 Personen
empfohlen
2 Personnes
conseillées



MONTAGE

Mindestens
3 Personen
empfohlen
3 ou plus de
Personnes
conseillées



Die Toranlage muss den Vorgaben der DIN VDE 0100 entsprechen.
Elektroarbeiten dürfen nur von einem Fachmann durchgeführt werden.



VOR MONTAGEBEGINN

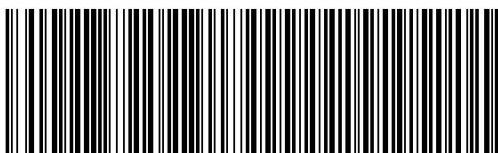
Dieses Produkt besteht aus metallischen Teilen, welche das Risiko beinhalten sich zu verletzen oder schneiden. Vergewissern Sie sich den notwendigen Schutzkleidung zu tragen, bevor Sie mit der Montage beginnen.



AVANT DE COMMENCER

Cet article comprend des pièces et des éléments métalliques susceptibles de blesser ou de couper. Assurez vous de porter les protections nécessaires avant de commencer l'installation.

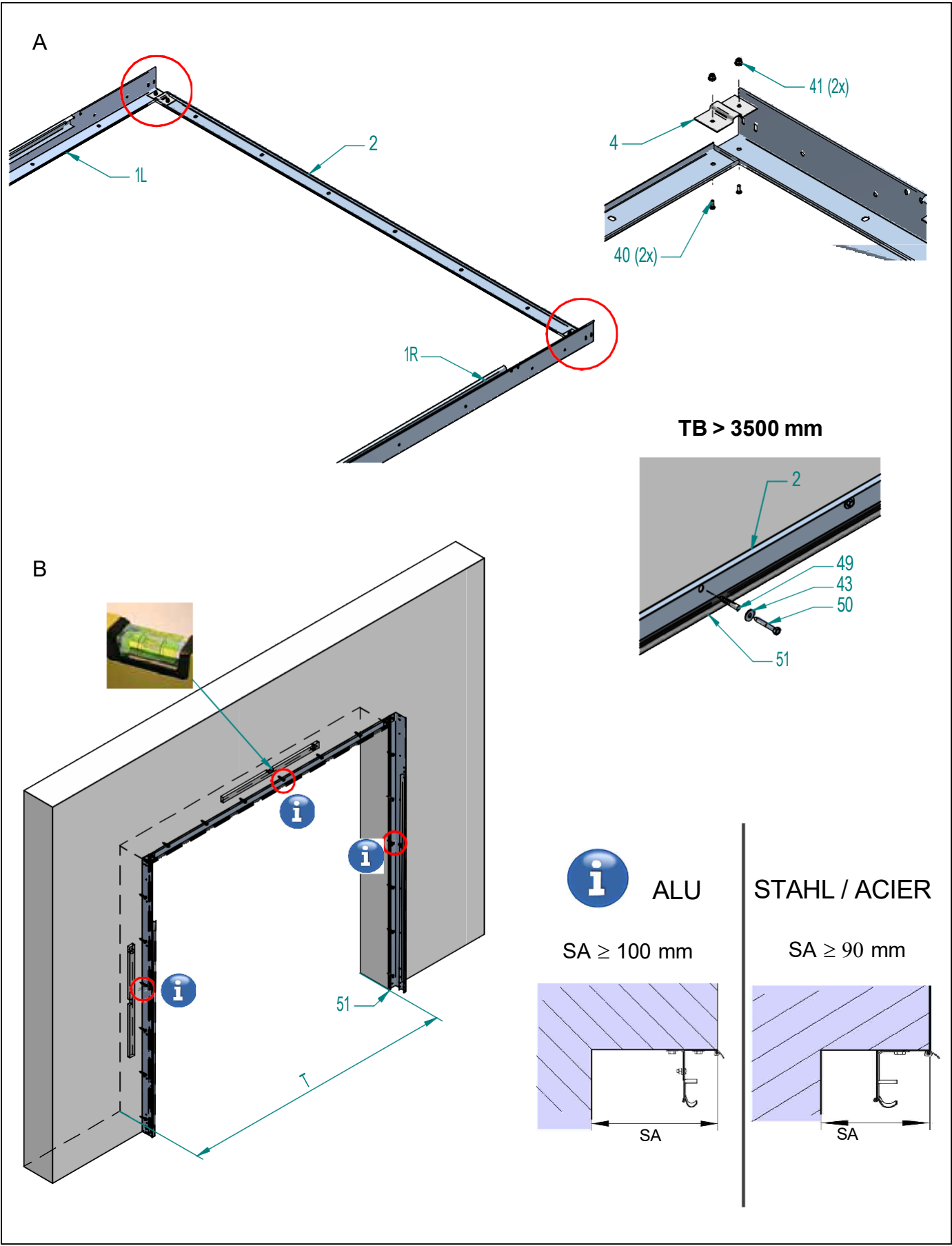
L'installation électrique
doit être conforme à la
norme NFC 15-100



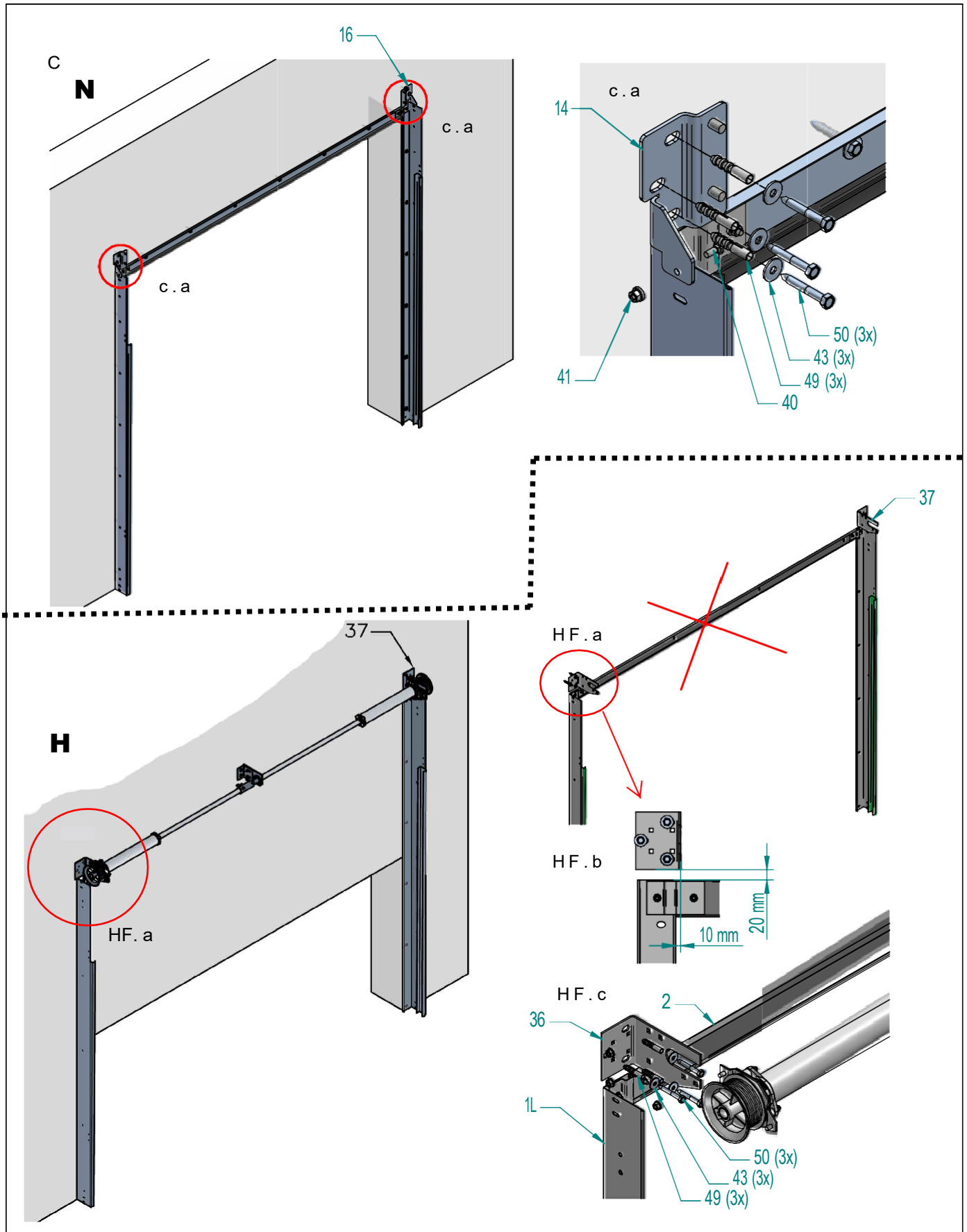
N0-PG-T-PEG-00-201809

■ NB	Normalbeschlag	D	■ TH	Torhöhe	D
	Ferrage standard	F		Hauteur de la porte	F
	Normaal beslag	NL		Deurhoogte	NL
■ NI	Niedrigsturzbeschlag		■ TG	Torblattgewicht	
	Ferrage ressort arrière rail			Poids du tablier	
	Laag beslag			Doorweight	
■ HF	Höher geführte Laufschiene				
	Ferrage remontée arrière linteau				
	High – lift beslag				
■ TB	Torbreite				
	Largeur de la porte				
	Deurbreedte				
■ SA	Seitenanschlag				
	Ecoinçon				
	Zijruimte				

NB

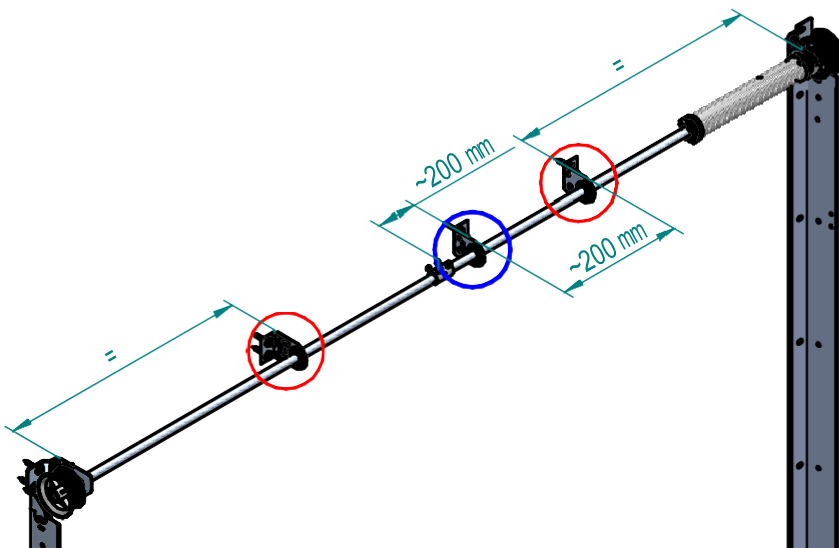
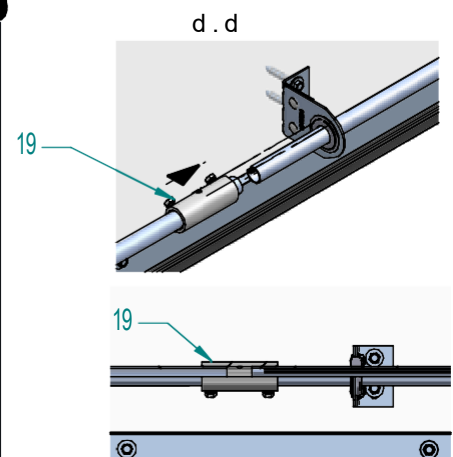
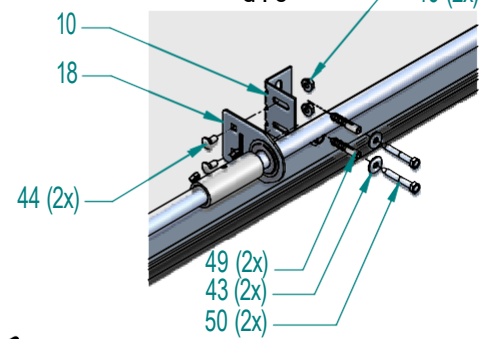
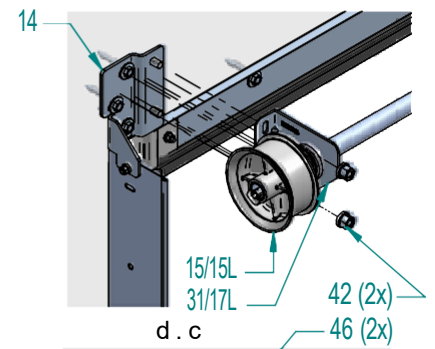
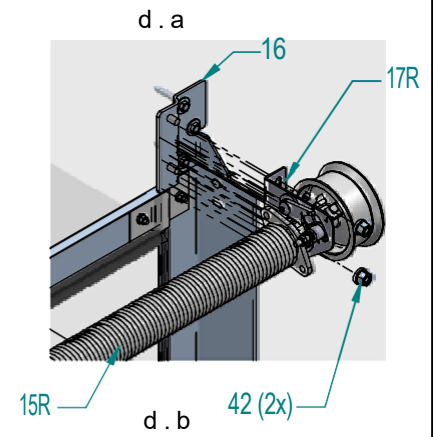
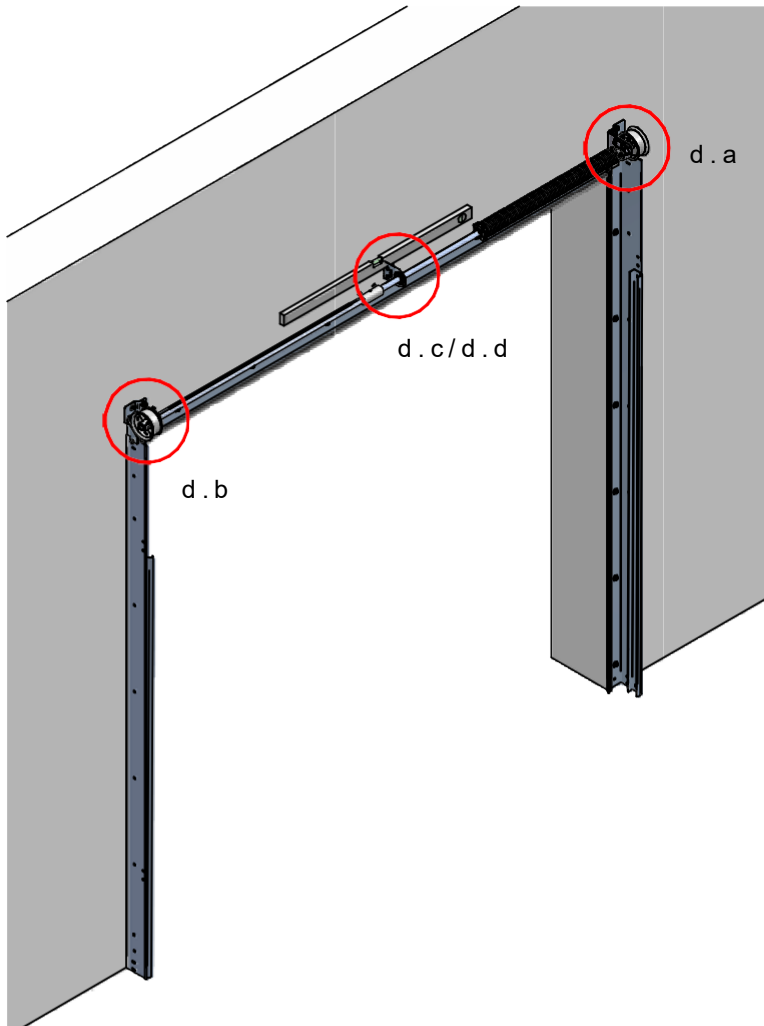


NB / HF



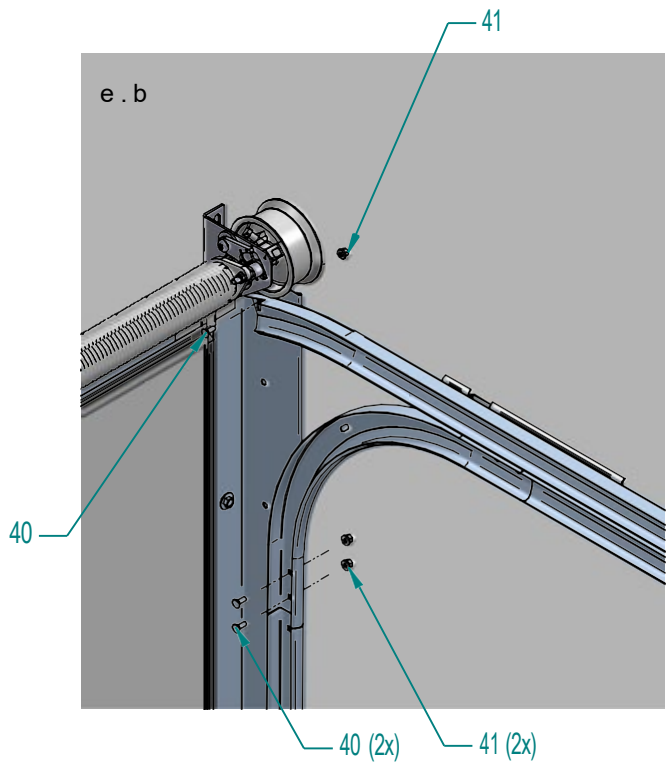
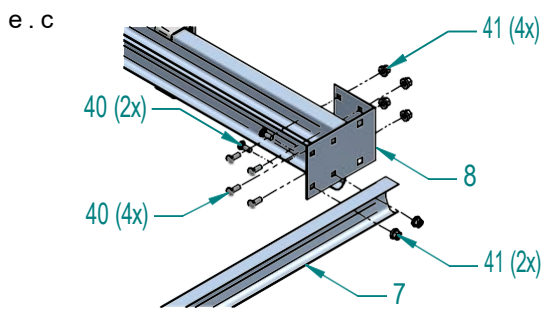
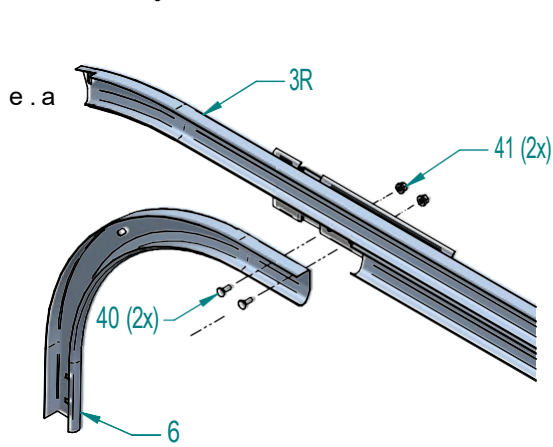
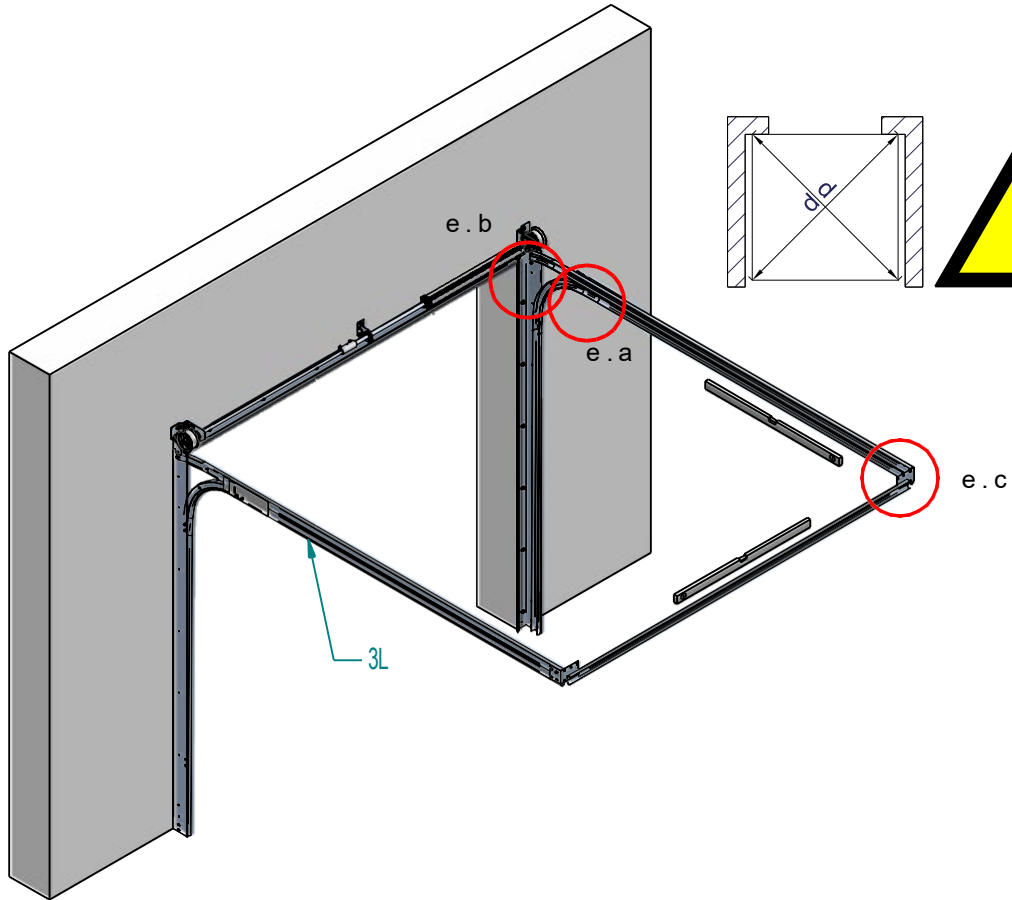
NB

D



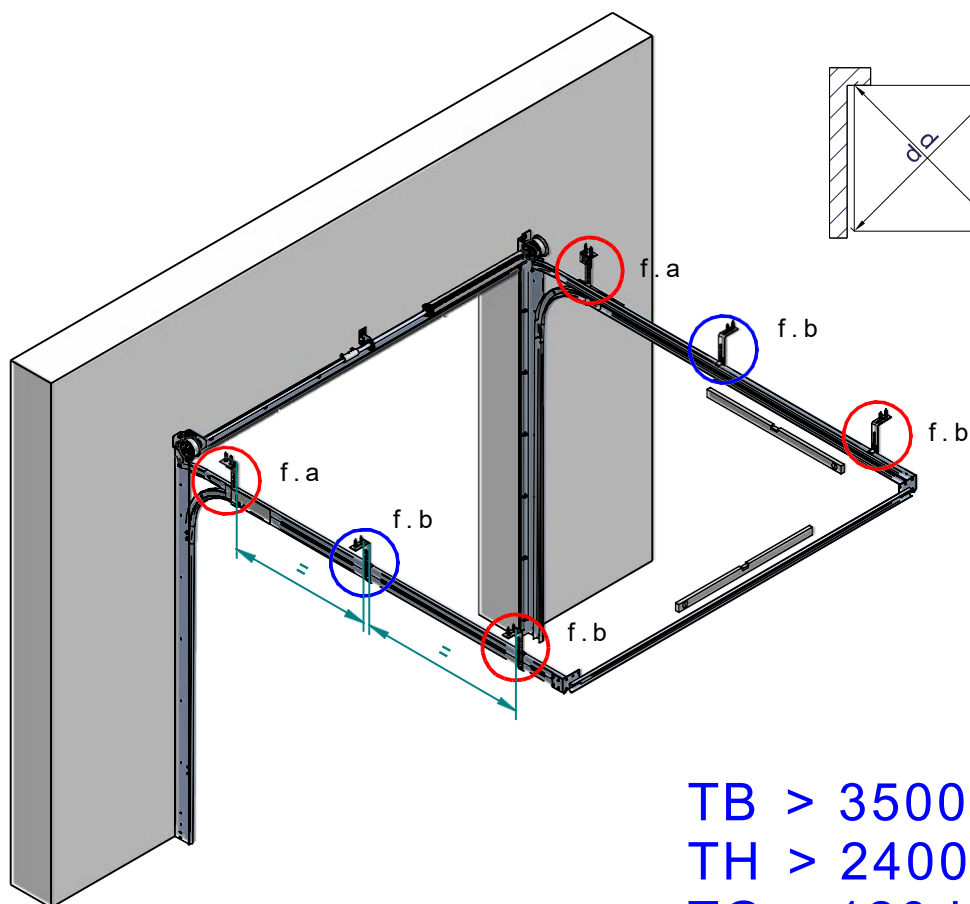
NB

E

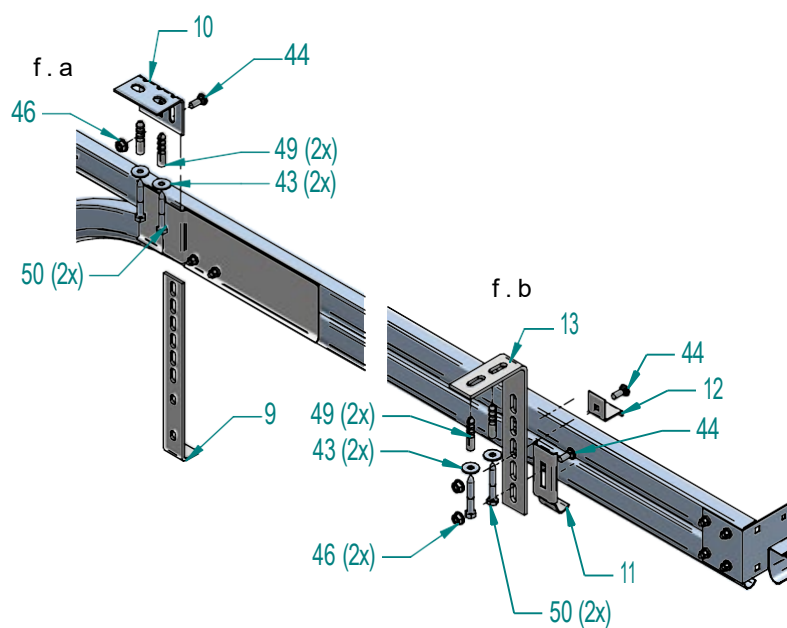


NB

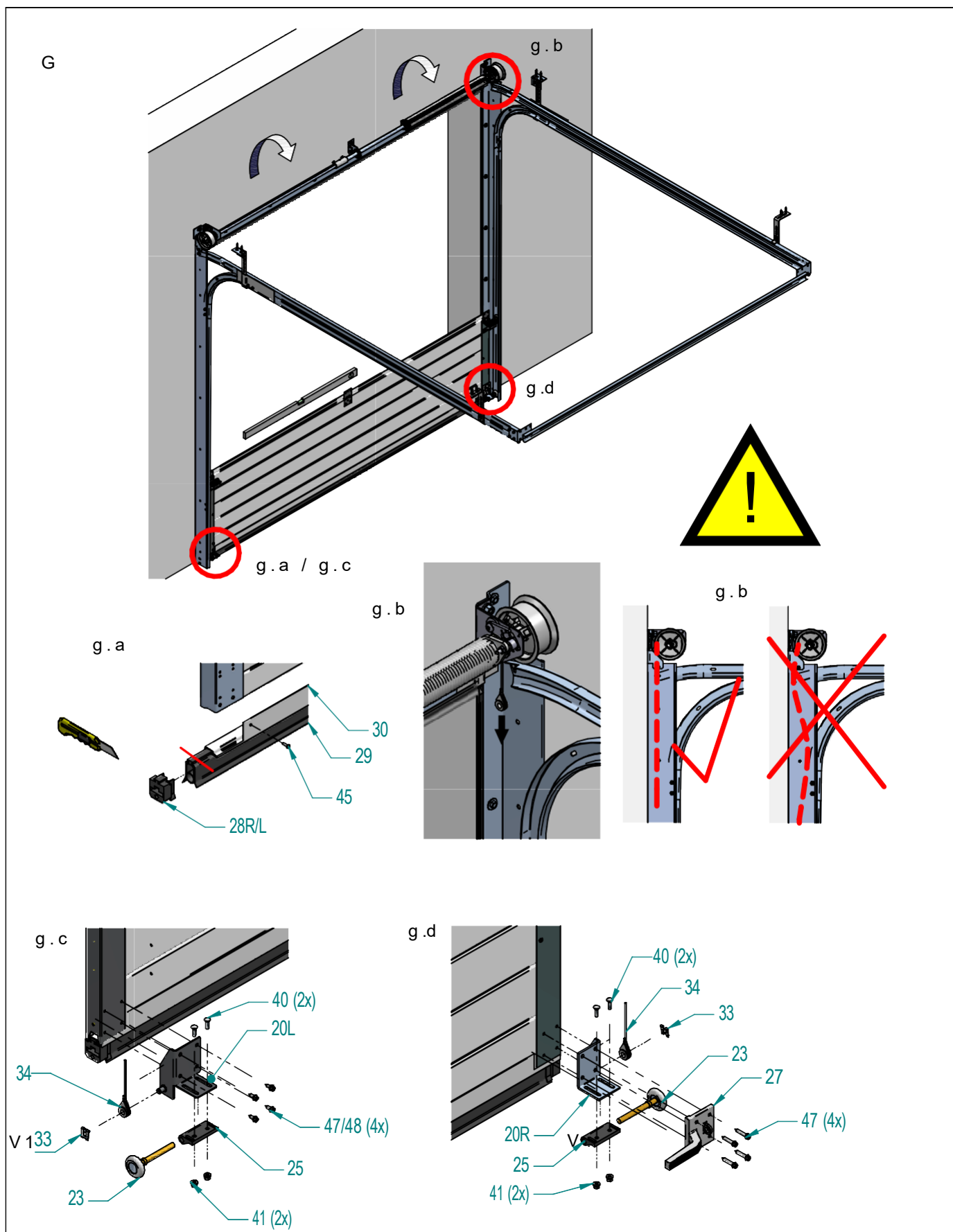
F



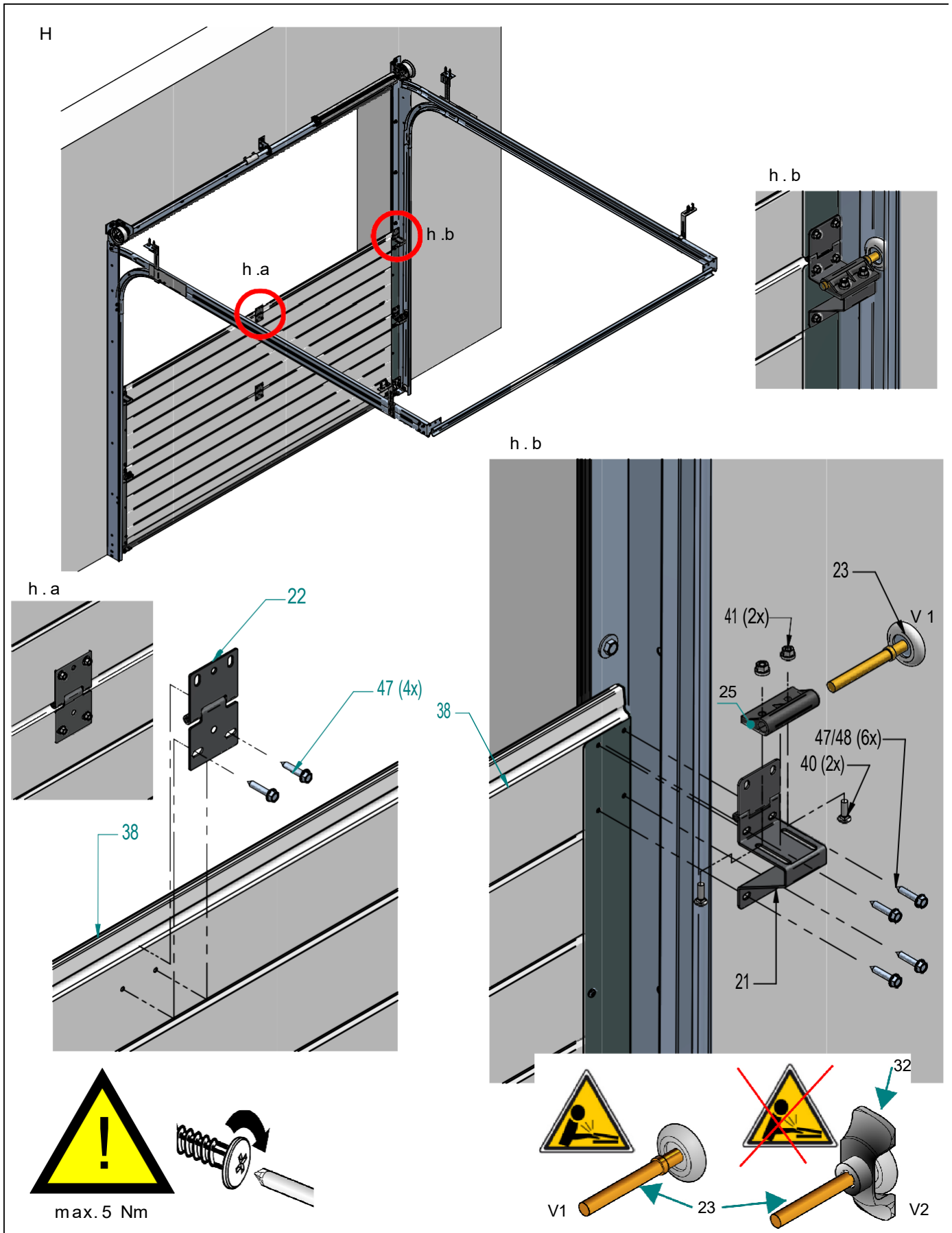
$TB > 3500 \text{ mm}$ /
 $TH > 2400 \text{ mm}$ /
 $TG > 120 \text{ kg}$



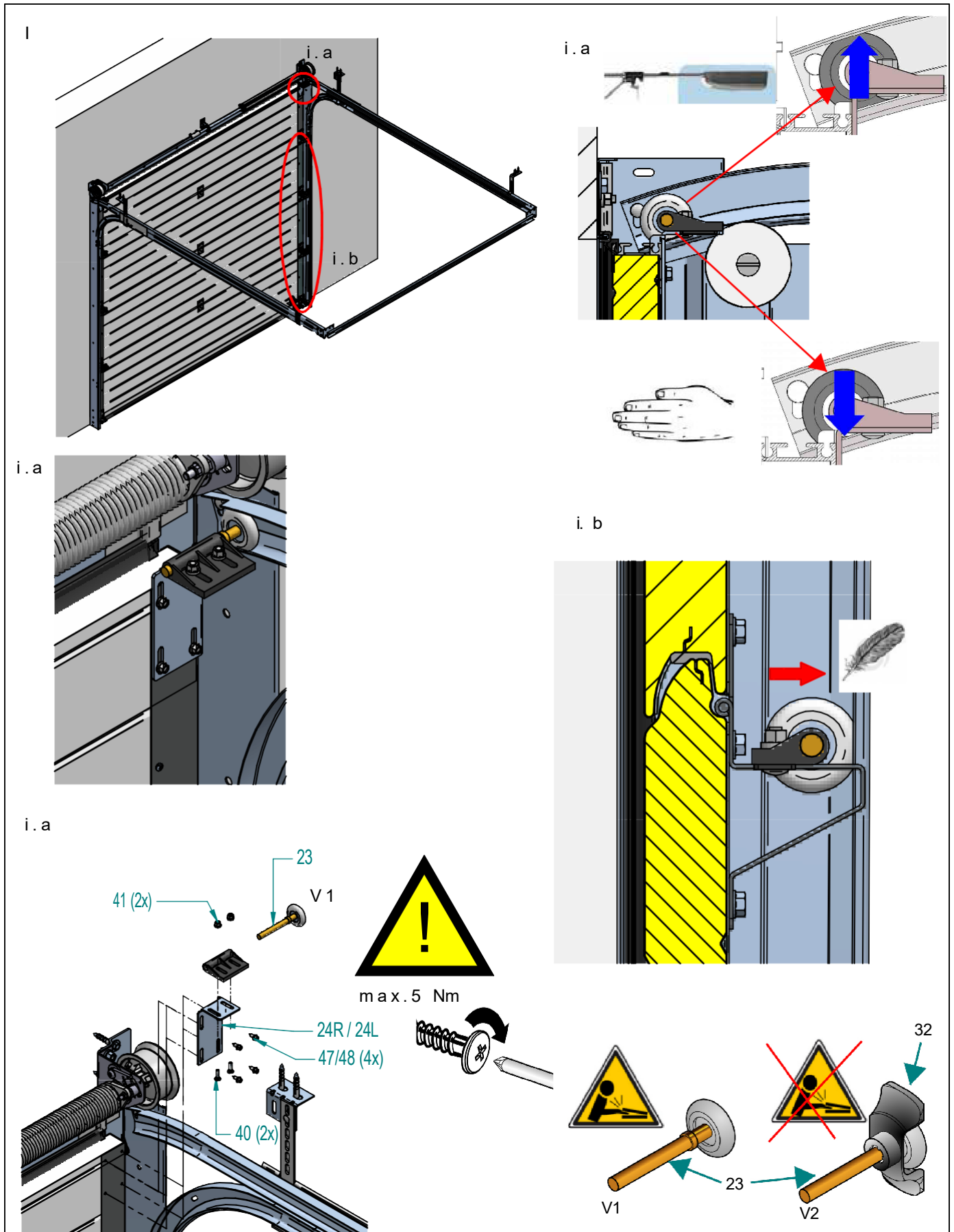
NB



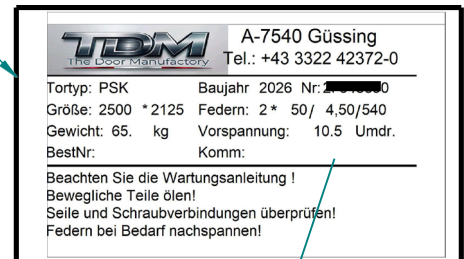
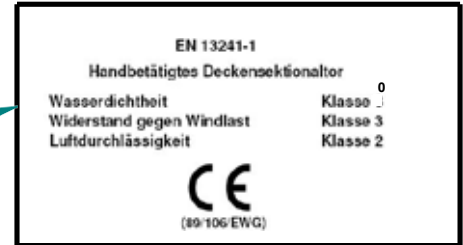
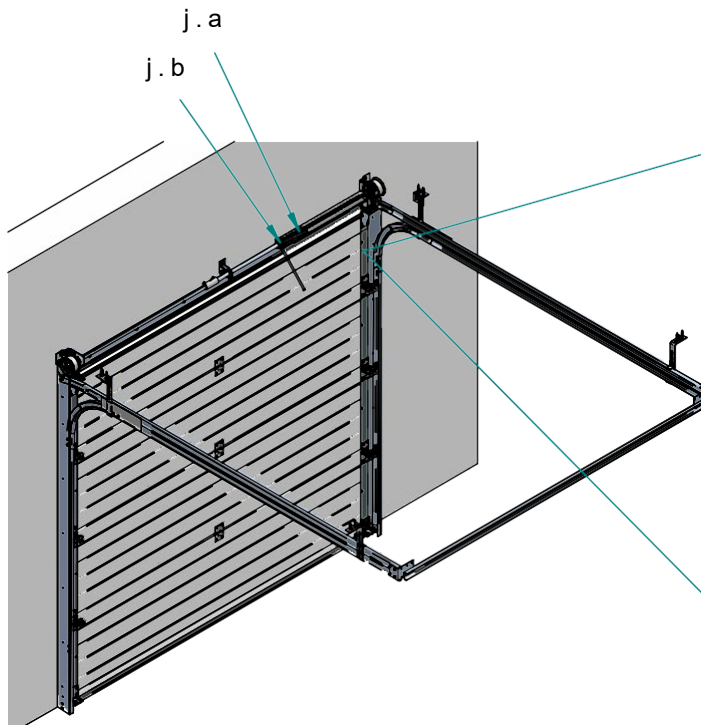
NB



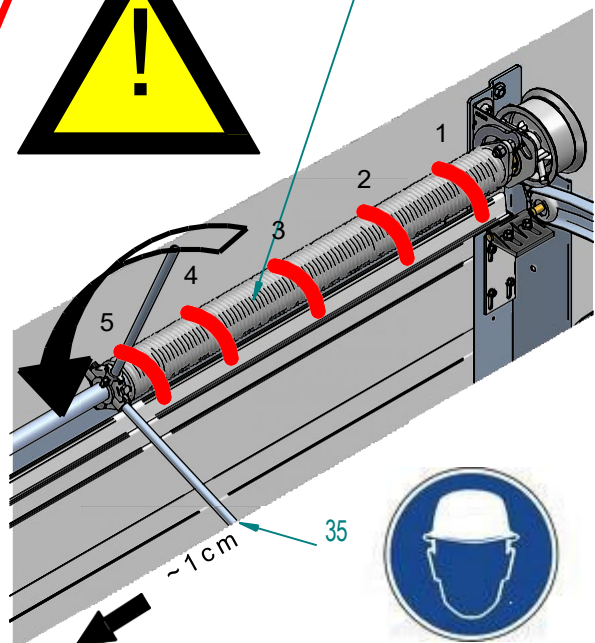
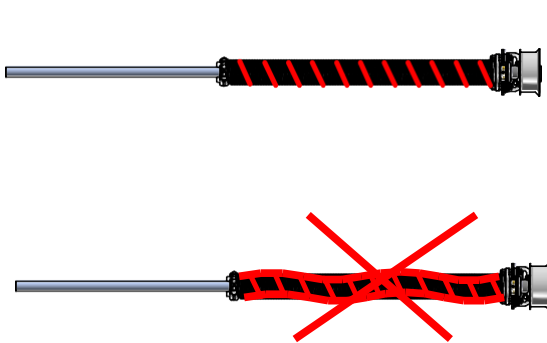
NB



J

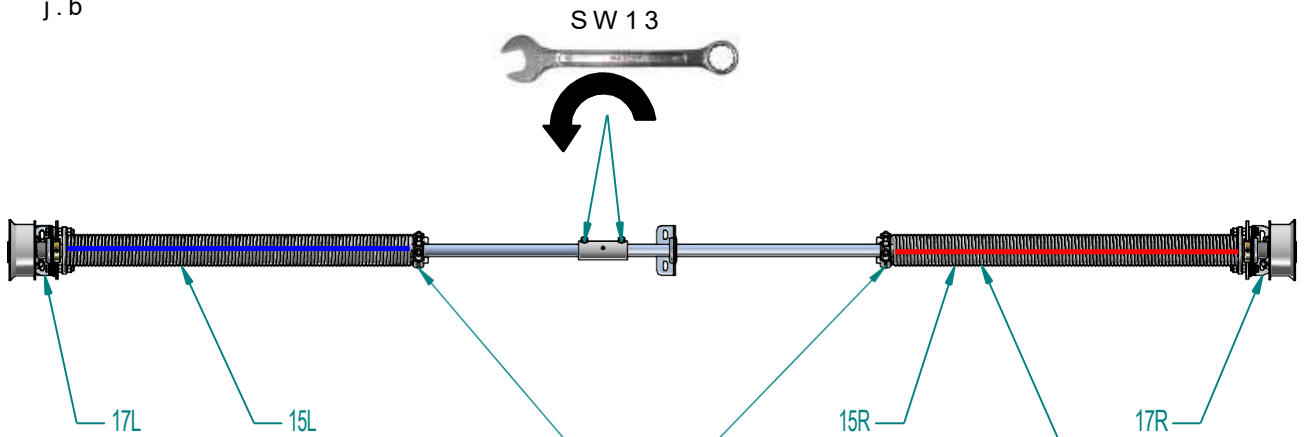


j.a

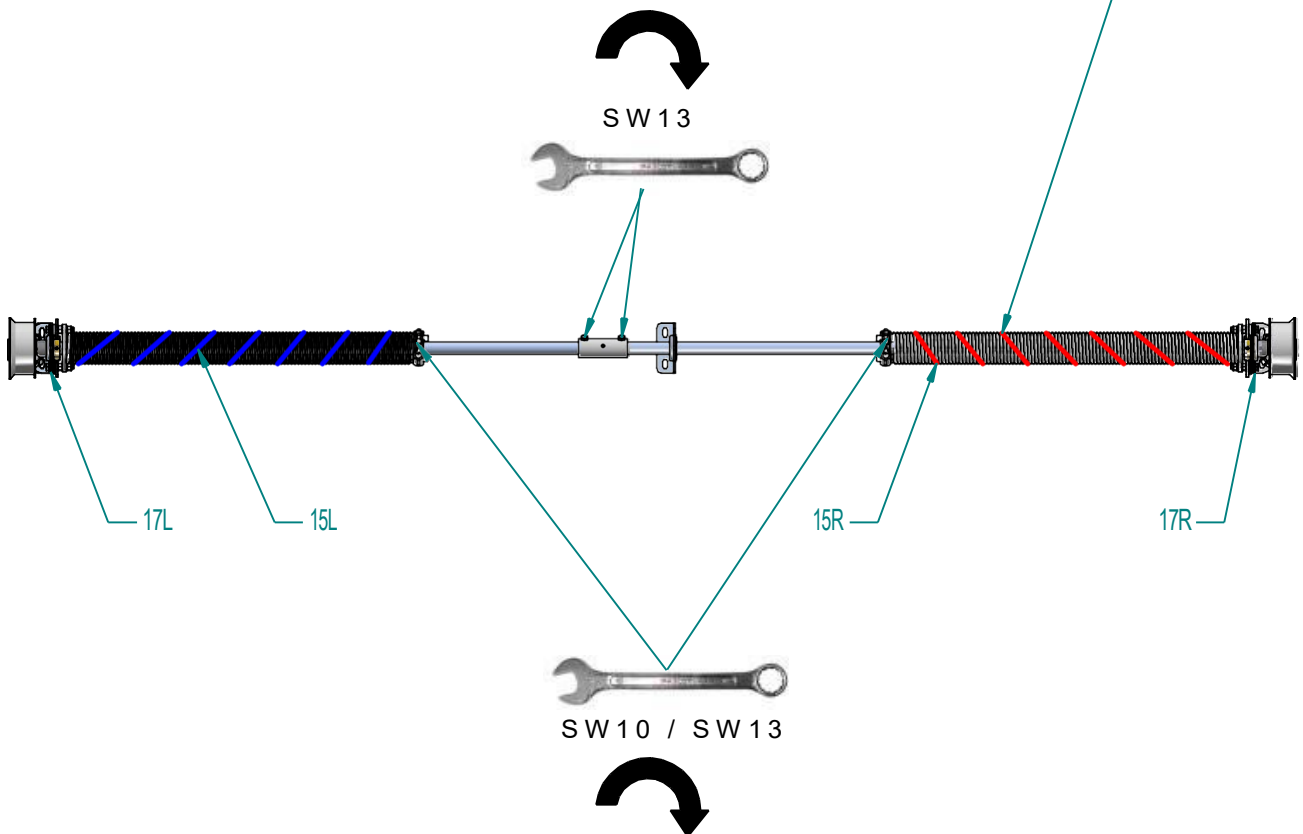


NB

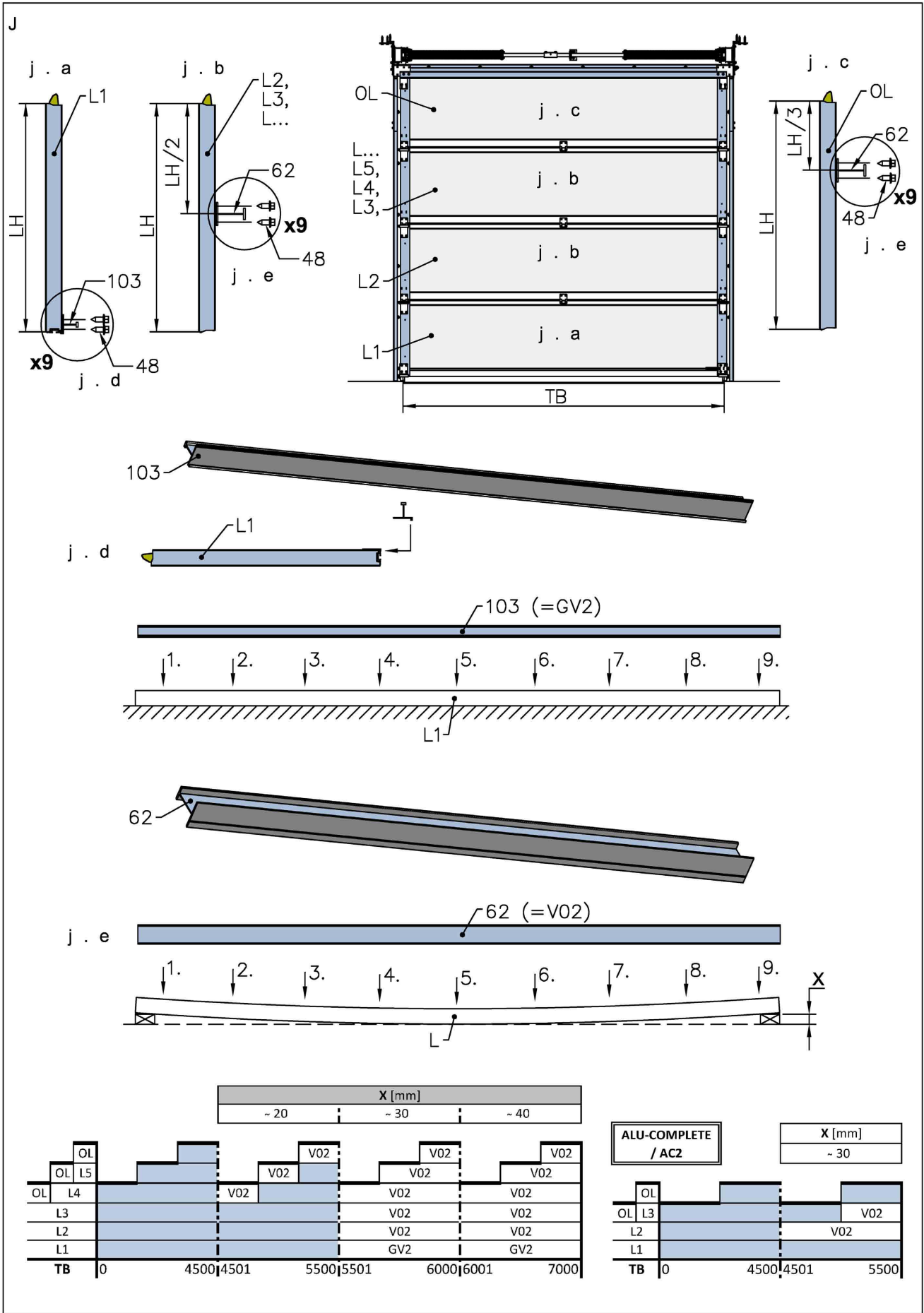
j. b



TDM The Door Manufaktur		A-7540 Güssing Tel.: +43 3322 42372-0	
Tortyp: PSK	Baujahr: 2026	Nr. 000000	
Größe: 2500 * 2125	Federn: 2 * 50/ 4,50/540		
Gewicht: 65. kg	Vorspannung: 10.5 Umdr.		
BestNr:	Komm:		
Beachten Sie die Wartungsanleitung! Bewegliche Teile ölen! Seile und Schraubverbindungen überprüfen! Federn bei Bedarf nachspannen!			



NB

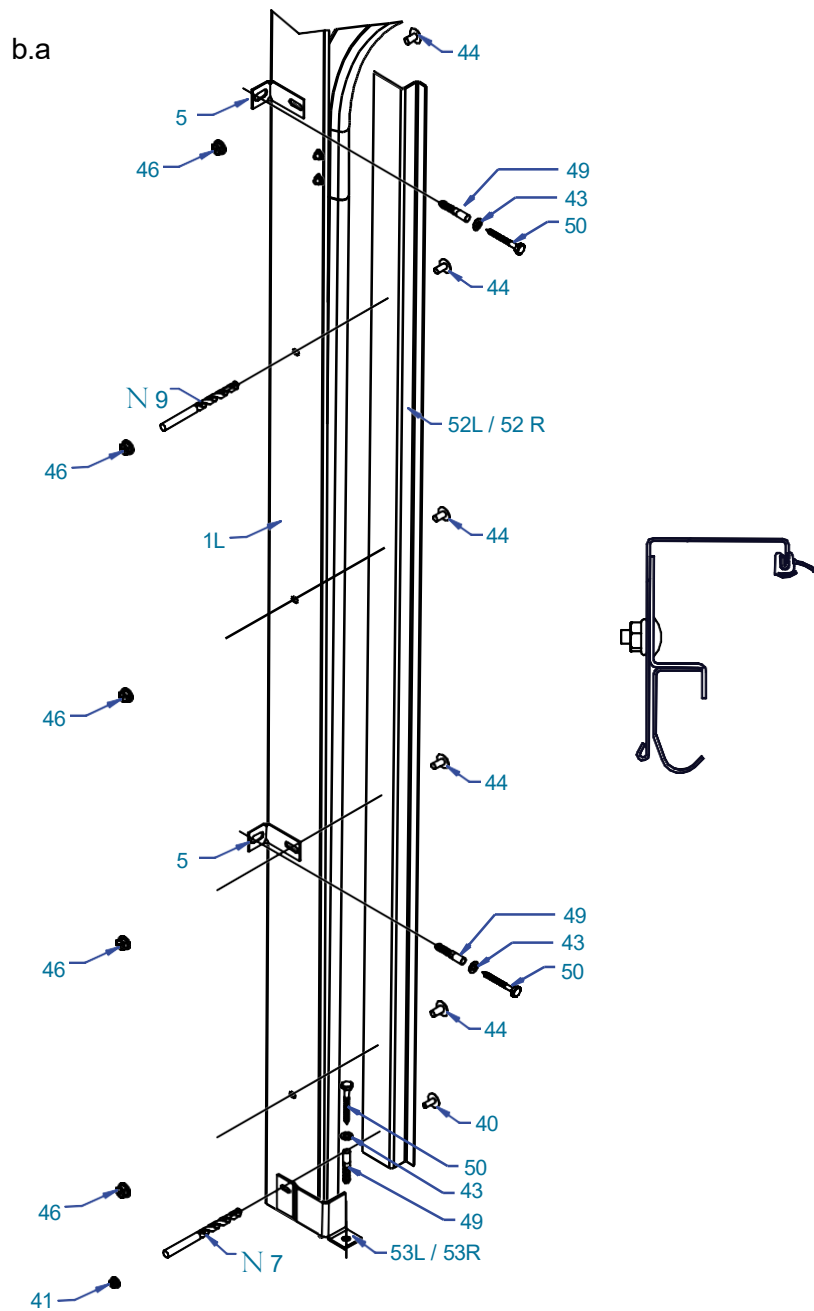


NB

Einbruchshemmende Verbohrung



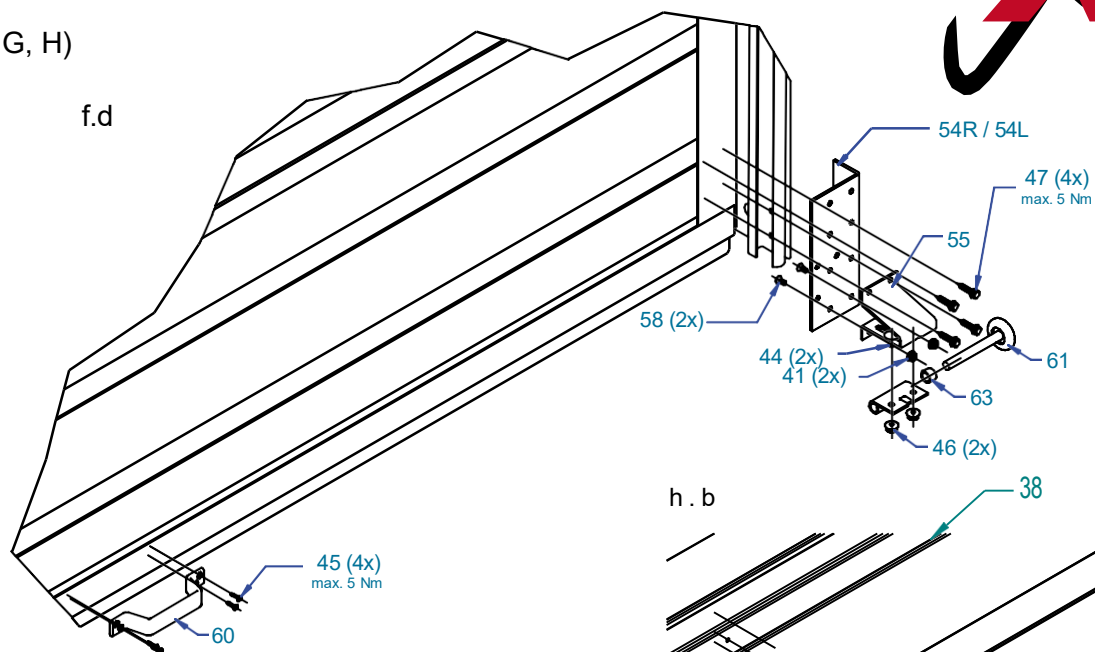
L (B)



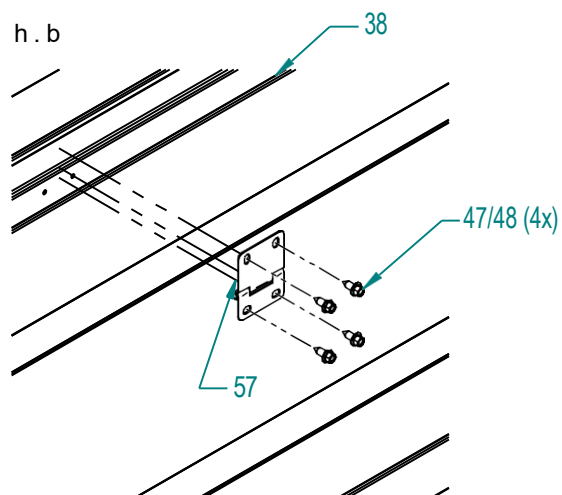
NB

L (F, G, H)

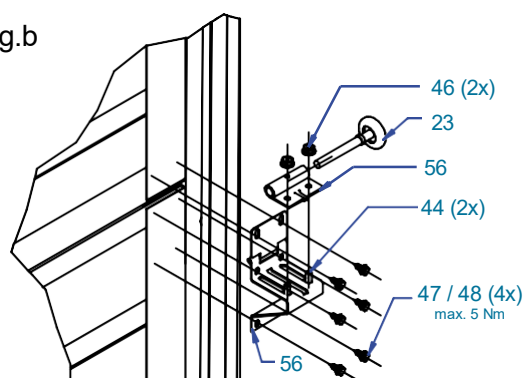
f.d



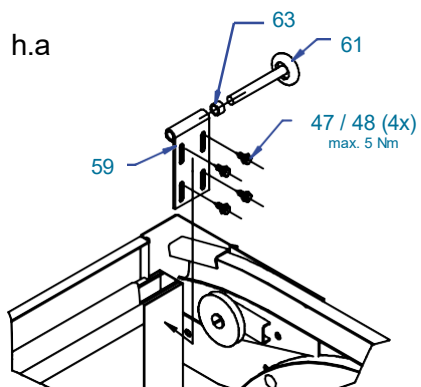
h. b



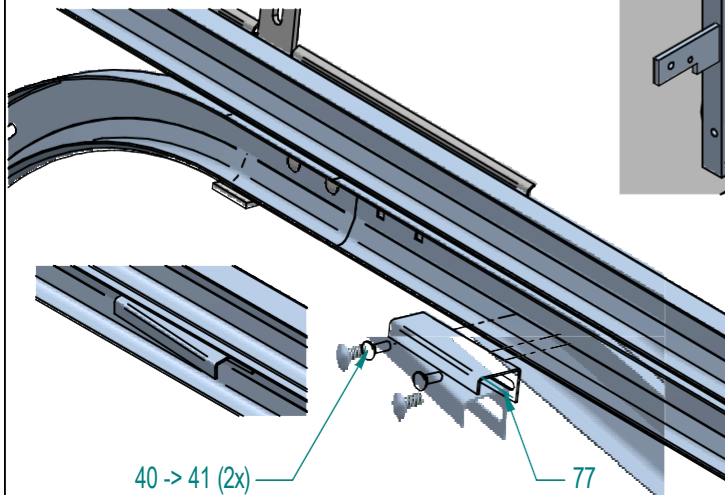
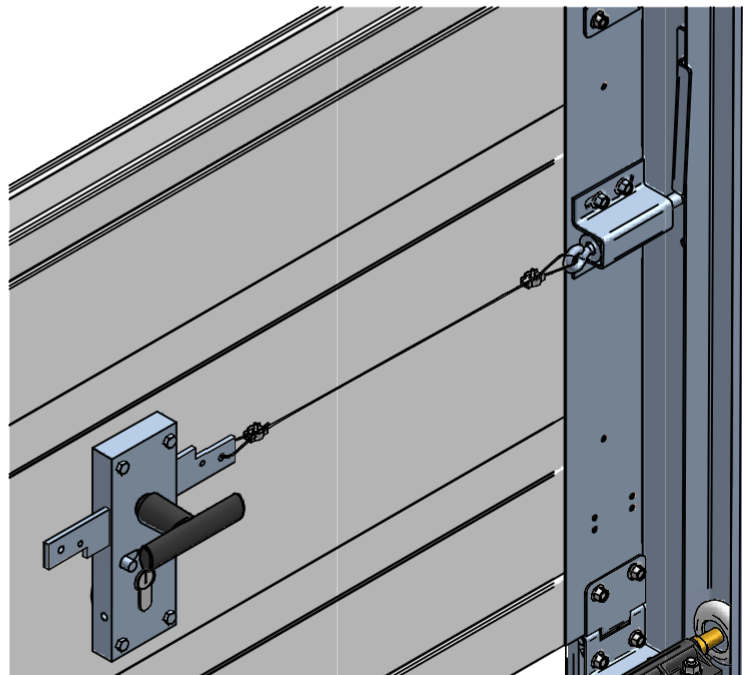
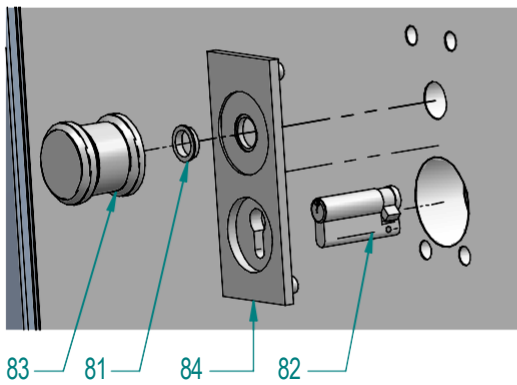
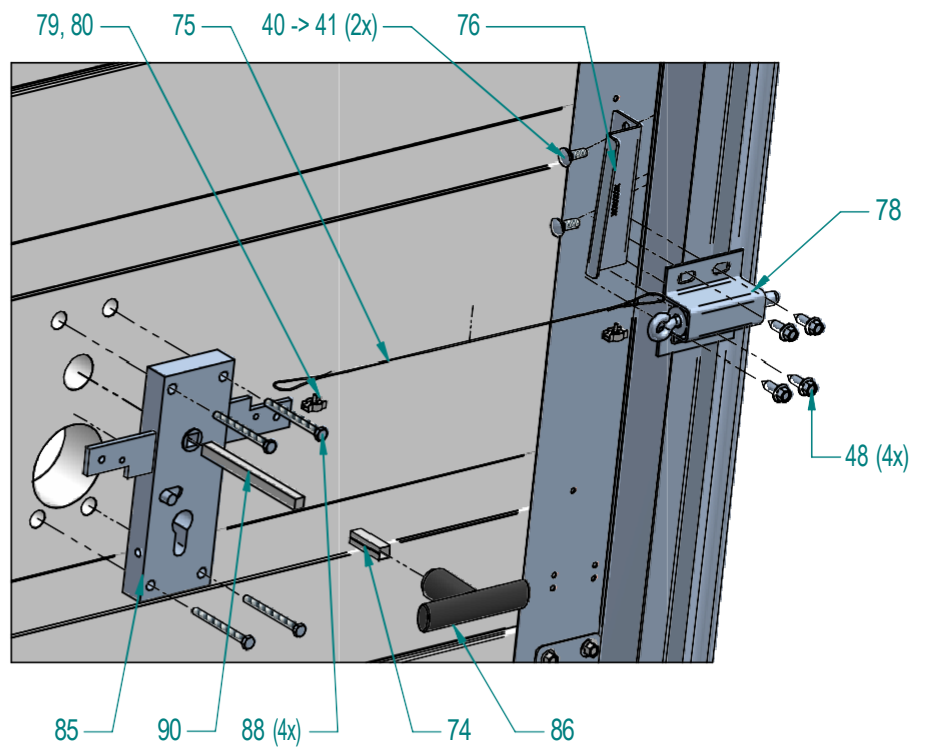
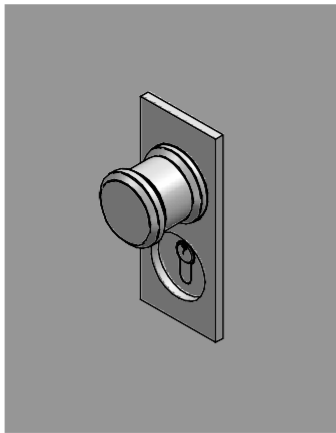
g.b



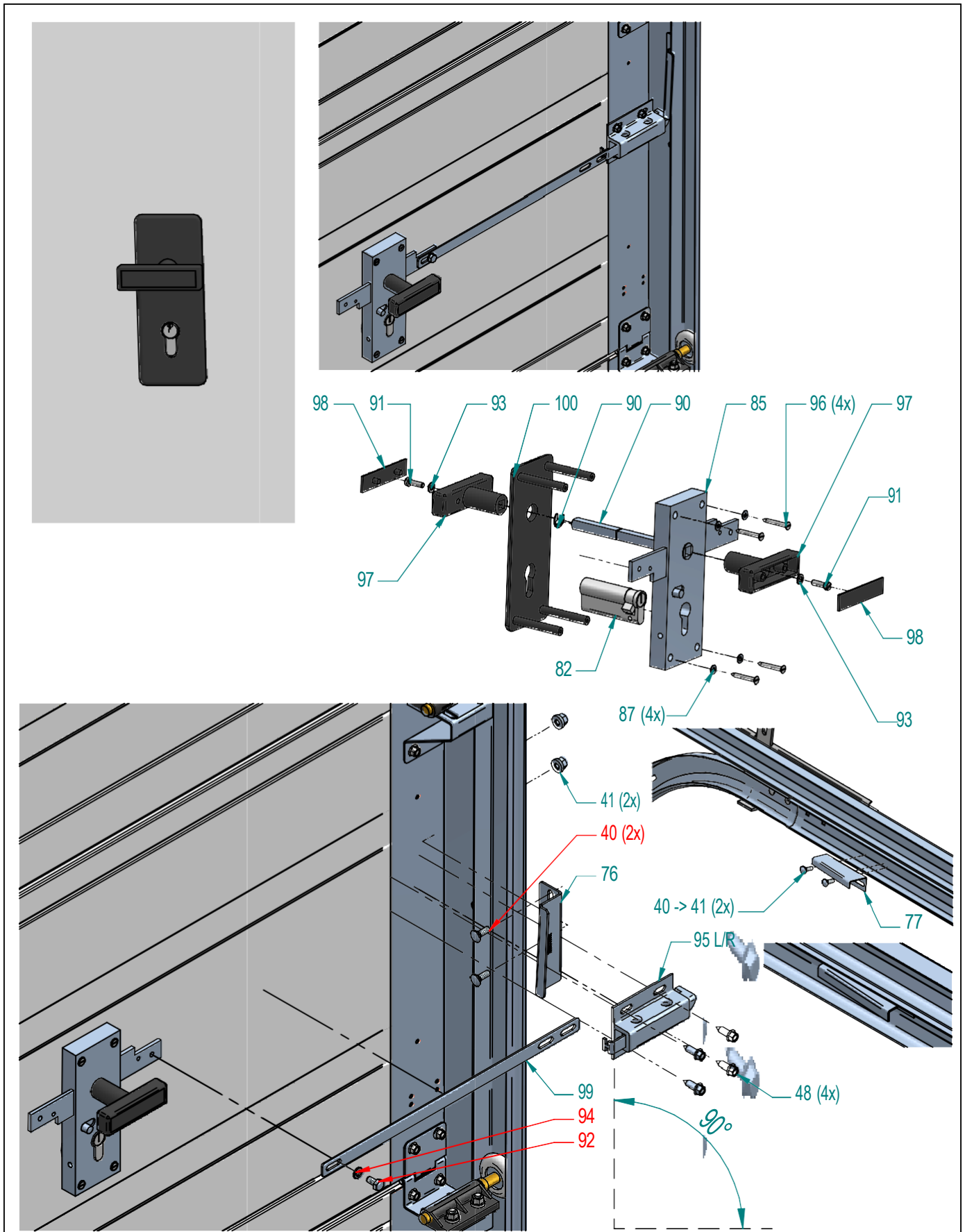
h.a



NB

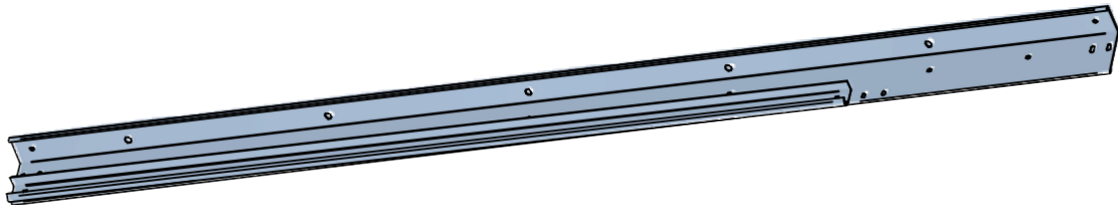
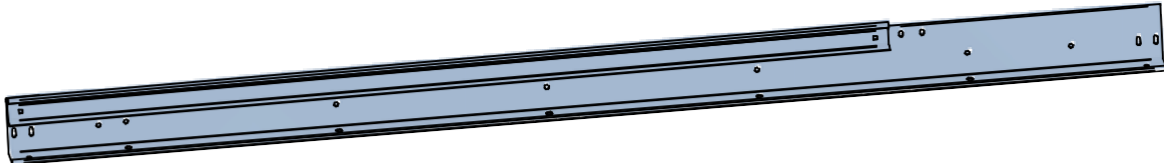
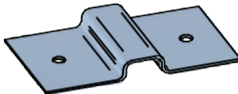
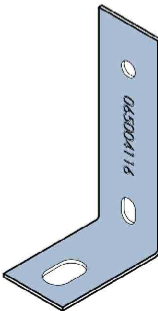
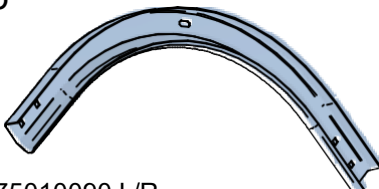
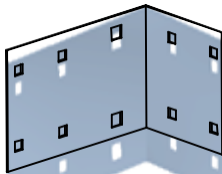
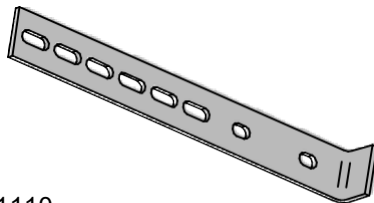
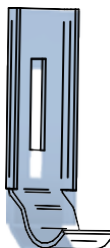
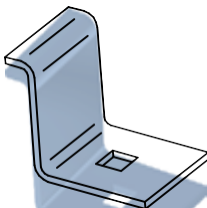
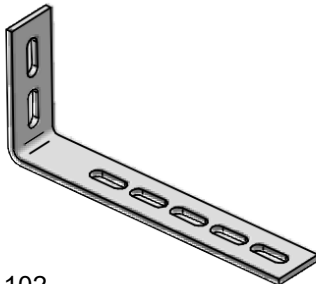


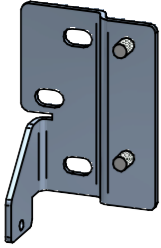
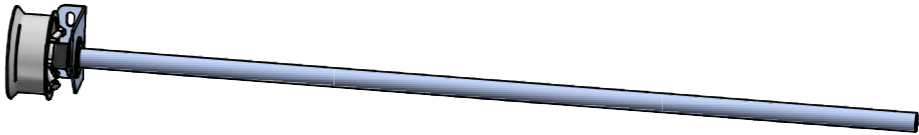
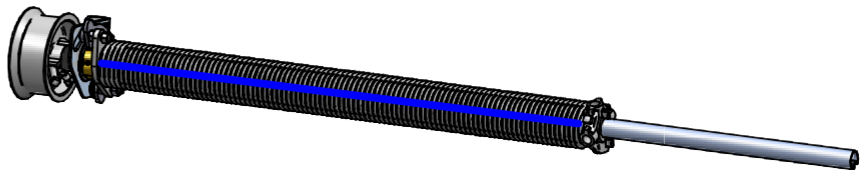
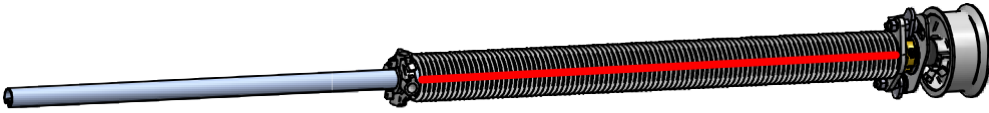
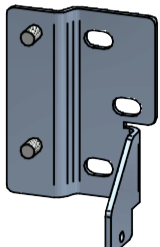
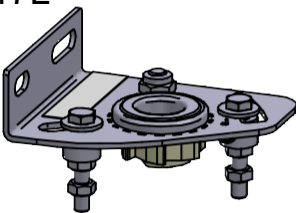
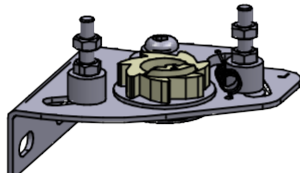
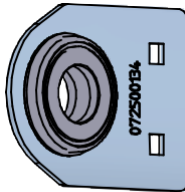
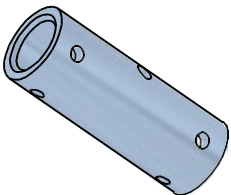
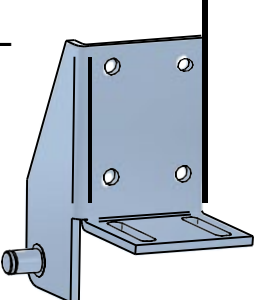
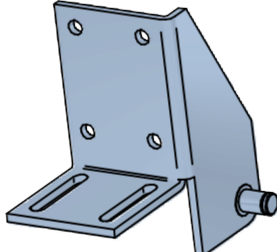
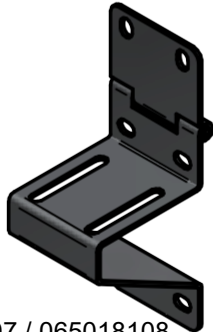
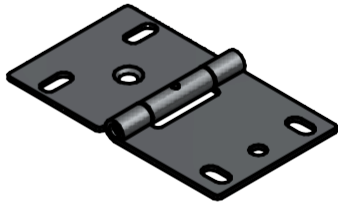
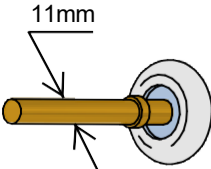
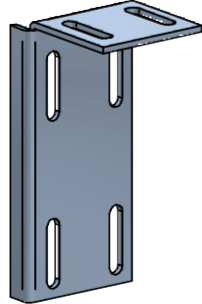
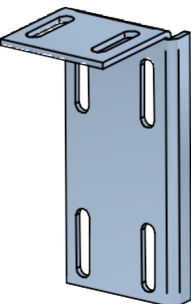
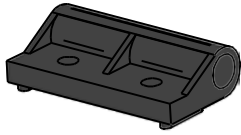
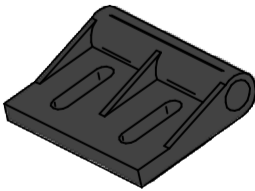
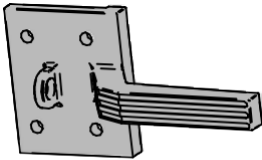
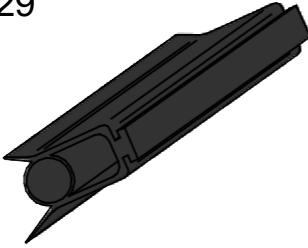
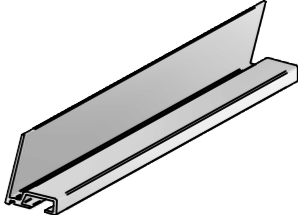
NB

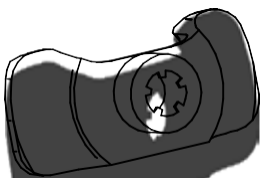
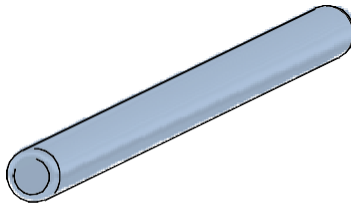
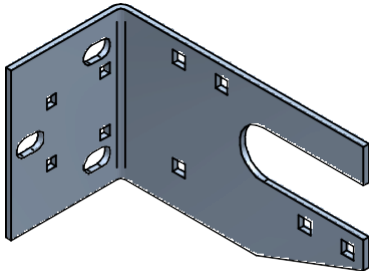
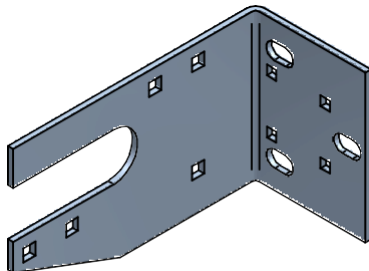
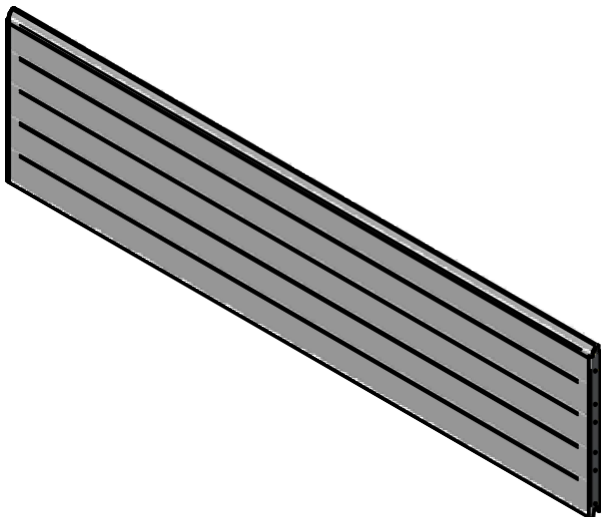
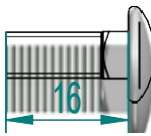
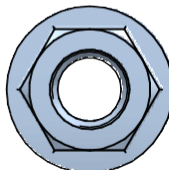
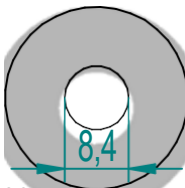
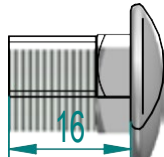
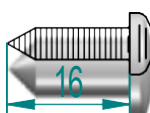
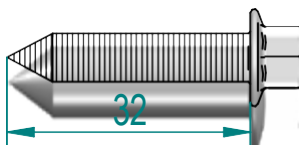
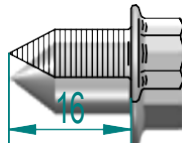
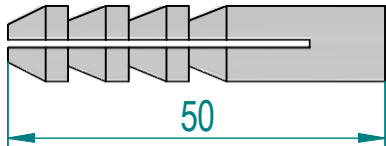
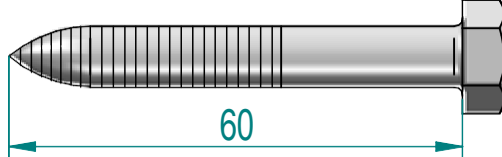
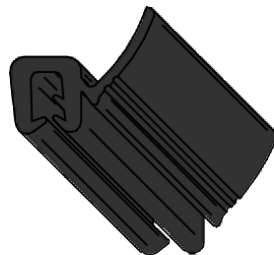


NB

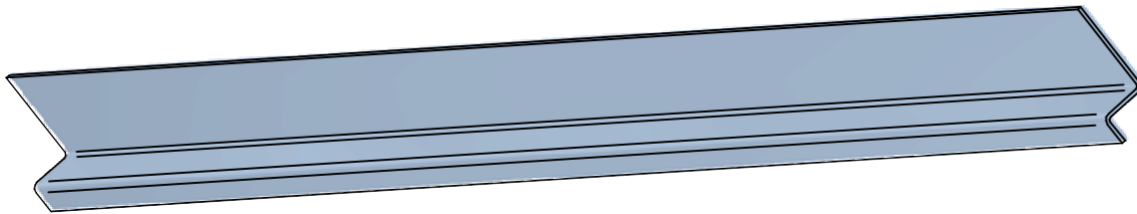


1R		
1L		
2		4  065004117
3R		5  065004116
3L		
6  275010090 L/R	7 	
8  065004112	9  065001110	10  065024112
11  065023110	12  065027117	13  065001102

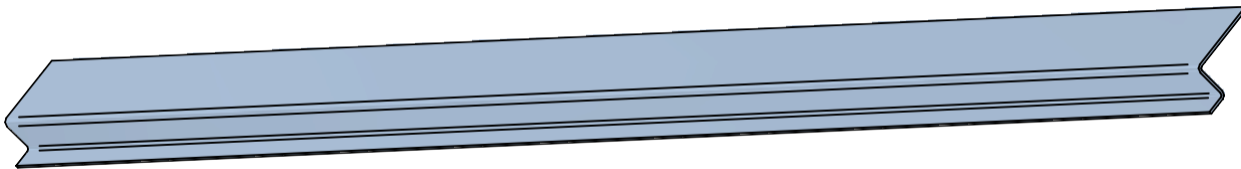
14  072500144	15  15L 			
15R 	16  072500145			
17L  070605011	17R  070605012	18  072500134	19  079024107	
20L  065027127 / 065027141	20R  065027126	21  066013107 / 065018108	22  066013109 / 065013124 / 066013105	
23  065012106	24L  065018101 / 065018135	24R  065018100 / 065018136	25  099018106	26  099018108
27  099009103	28R/L  099018109	29 	30 	

31  072500141	32  070605005	33  065019122	34 
35  065019131	36  072500120	37  072500119	
38 			
40  100200620 M6x16	41  101400620 M6	42  101401020 M10	43  101600800
44  100200820 M8x16	45  100900400 4,2x16	46  101400820 M8	47  100900621 6,3x32
48  100900616 6,3x16			
49  101700800 10x50	50  100800806 8x60	51 	

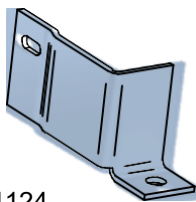
52L



52R

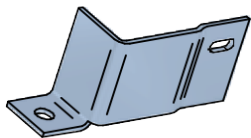


53L



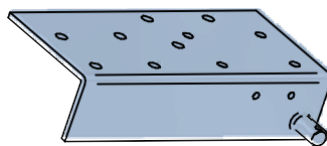
065024124

53R



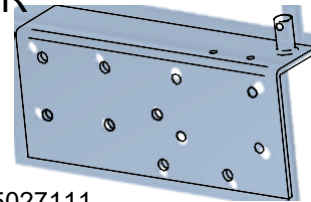
065024124

54L



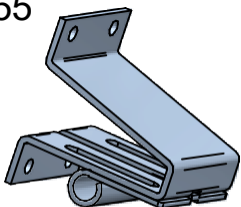
065027111

54R



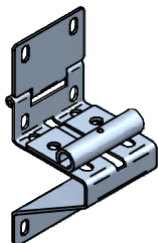
065027111

55



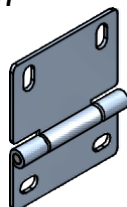
065018116

56



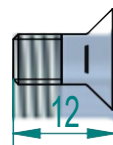
065018108

57



065013124

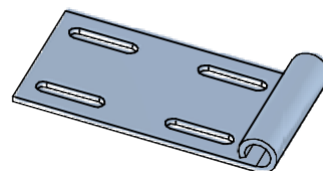
58



100300602

M6x12

59



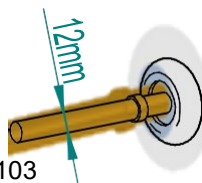
065018110

60



089007101

61



065012103

62



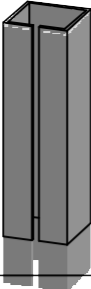
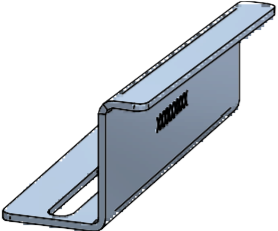
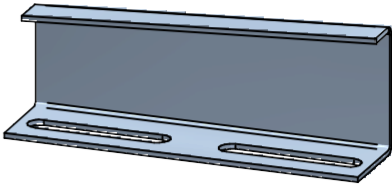
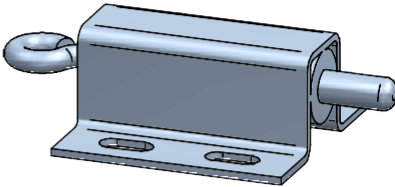
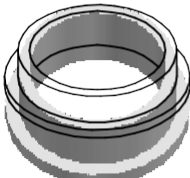
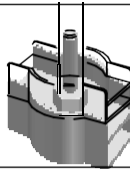
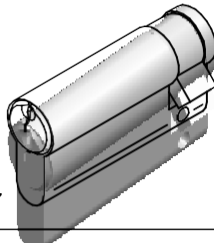
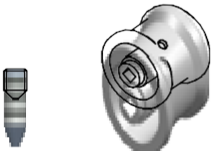
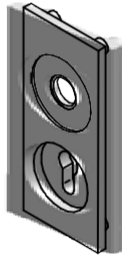
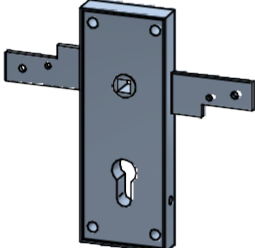
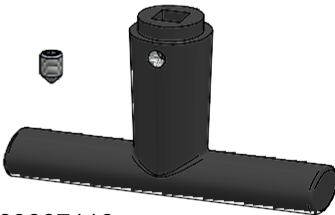
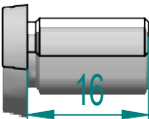
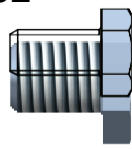
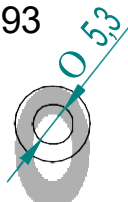
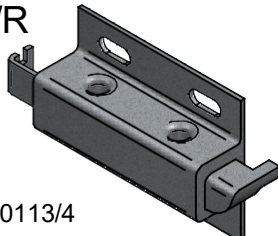
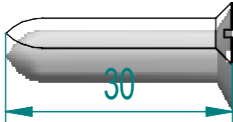
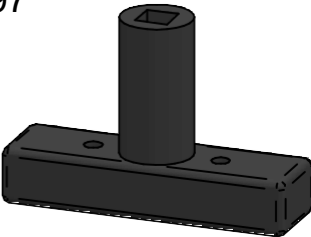
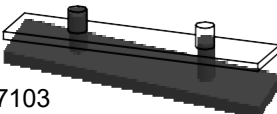
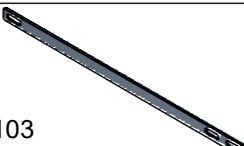
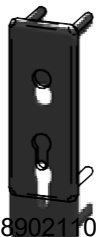
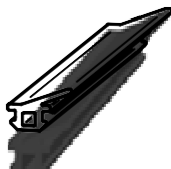
63



065001115

103



74  069023101	75 				
76 L/R  065024105/4	77 L/R  065024114/3	78  089020117			
81  089007115	79  102031601	80  073500300	82  083500217		
83 	84 	85  081500100	86  089007116		
87  099011100					
88  100101018 M5x55					
90  089004213 / 089004218	91  100700516 M5x16	92  100100605 M6x12	93  101600500 0 53	94  101600600 0 64	95 L/R  089020113/4
96  100800430 4x30	97  089007110	98  089007103	99  089020103	100  089021100	101  091500165

Position	Benennung / Désignation	Artikel Nummer / Réf article
1R	Senkrechte Zarge – innen rechts <i>Montant intérieur droit</i>	Fertigungsartikel
1L	Senkrechte Zarge – innen links <i>Montant intérieur gauche</i>	Fertigungsartikel
2	Zargenblende <i>Traverse haute</i>	Fertigungsartikel
3R	Waagrechte Laufschielen – innen rechts <i>Rails de refoulement intérieur droit</i>	Fertigungsartikel
3L	Waagrechte Laufschielen – innen links <i>Rails de refoulement intérieur gauche</i>	Fertigungsartikel
4	Verbindungsblech Stahlzarge <i>Eclisse huisserie acier</i>	65004117
5	Verbindungswinkel unten <i>Equerre de fixation montant</i>	65004116
6	Bogen R305, 90° <i>Courbe R305, 90°</i>	275010090 L/R
7	Distanzschiene <i>Traverse arrière</i>	Fertigungsartikel
8	Distanzwinkel NB <i>Equerre de liaison traverse arrière NB</i>	65004112
9	Abhängebügel <i>Suspente avant</i>	65001110
10	Befestigungswinkel 58/58/2,5 – 80 mm <i>Equerre de fixation 58/58/2,5 – 80 mm</i>	65024112
11	Abhängeklaue DST <i>Griffe de suspente PGS</i>	65023110
12	Verbindungs- Z-Winkel Abhängung DST <i>Griffe „Z“ de suspente PGS</i>	65027117
13	Abhängebügel hinten <i>Suspente arrière</i>	65001102
14	Konsole Federbruchsicherung NB 50/67 links <i>Console sécurité anti-chute NB 50/67 gauche</i>	72500144
15	Federwelle ohne Feder <i>Demi-axe sans ressort</i>	Fertigungsartikel
15L	Federwelle mit Feder – links <i>Demi-axe avec ressort – coté gauche</i>	Fertigungsartikel
15R	Federwelle mit Feder – rechts <i>Demi-axe avec ressort – coté droit</i>	Fertigungsartikel
16	Konsole Federbruchsicherung NB 50/67 rechts <i>Console sécurité anti-chute NB 50/67 droite</i>	72500145
17L	Federbruchsicherung 50/67 links <i>Sécurité anti-chute 50/67 gauche</i>	70605011
17R	Federbruchsicherung 50/67 rechts <i>Sécurité anti-chute 50/67 droit</i>	70605012
18	Wellenlagerung <i>Palier intermédiaire</i>	72500134
19	Wellenkupplung DST, verzinkt, mit Schrauben <i>Manchon d'accouplement PGS, zingué, avec vis d'arrêt</i>	79024107

Position	Benennung / Désignation	Artikel Nummer / Réf article
20L	Seilbock NB, HF, links / Seilbock NB links – 45 mm <i>Support de câble NB, HF, gauche / Support de câble NB gauche – 45 mm</i>	065027127/31/33/4 1
20R	Seilbock NB, HF, rechts <i>Support de câble NB, HF, droit</i>	065027126/30/34
21	Rollenhalter AC 2 mm (SN7-AC-I) <i>Support roulette AC 2 mm (SN7-AC-I)</i>	66013107
	Rollenhalter + Rollenbock (IT SL) für Laufrolle 11 mm <i>Charnière latérale + Support roulette (IT SL) pour roulette Ø11 mm</i>	65018108
22	Mittelscharnier Stahl (SN7-C) <i>Charnière intermédiaire acier (SN7-C)</i>	66013109
	Mittelscharnier 65x65x2,5 (IT SL) <i>Charnière intermédiaire 65x65x2,5 (IT SL)</i>	65013124
22	Mittelscharnier AC Stärke 2 (SN7-AC-C) <i>Charnière intermédiaire AC ép. 2 (SN7-AC-C)</i>	66013105
23	Laufrolle 2" mit Lager u. Achse 46x11x95 <i>Roulette 2" avec roulement et axe 46x11x95</i>	65012106
24L	Rollenbock DST oben, verzinkt, innen links <i>Console support roulette haute, galvanisée, intérieur gauche</i>	65018101
	Rollenbock DST links – 45 mm <i>Console support roulette gauche – 45 mm</i>	65018135
24R	Rollenbock DST oben, verzinkt, innen rechts <i>Console support roulette haute PGS, galvanisée, intérieur droit</i>	65018100
	Rollenbock DST rechts – 45 mm <i>Console support roulette PGS droite – 45 mm</i>	65018136
25	Rollenhalter kurz, DST, Kunststoff schwarz <i>Support roulette court, PGS, matière plastique noire</i>	99018106
26	Rollenhalter lang, DST, Kunststoff schwarz <i>Support roulette long, PGS, matière plastique noire</i>	99018108
27	Innengriff DST, Kunststoff <i>Poignée intérieure PGS, matière plastique</i>	99009103
28R/L	Gummiendkappe für Bodendichtung <i>Capuchon pour joint boudin</i>	99018109
29	Bodendichtung <i>Joint boudin</i>	Fertigungsartikel
30	Bodenprofil B2000 – Dichtungsaufnahme <i>Profil de seuil B2000 - Porte joint boudin</i>	Fertigungsartikel
31	Wellenlagerung FBS50/67 <i>Palier latéral sécurité anti-chute 50/67</i>	72500141
32	Eingreifschutz – Laufrolle <i>Protection anti pince-doigts - Roulette</i>	70605005
33	SL Sicherung <i>Clip d'arrêt</i>	65019122
34	Stahlseil mit Kausche <i>Câble acier de relevage avec oeillet</i>	Fertigungsartikel
35	Spanndorn verzinkt, 400x13 mm <i>Barre de torsion galvanisée, 400x13 mm</i>	65019131
36	Federwellenhalter links <i>Support d'axe gauche</i>	72500120

Position	Benennung / Désignation	Artikel Nummer / Réf article
37	Federwellenhalter rechts <i>Support d'axe droit</i>	72500119
38	Torsektion <i>Panneau de porte</i>	Fertigungsartikel
39	Regulierungsschraube M8x30 mm <i>Vis de réglage M8x30 mm</i>	101112000
40	Torbandschraube M6x16 <i>Vis poelier M6x16</i>	100200620
41	Sperrzahnmutter M6 <i>Ecrou à embase crantée M6</i>	101400620
42	Sperrzahnmutter M10 <i>Ecrou à embase crantée M10</i>	101401020
43	Beilagscheibe 8,4x24x2 verzinkt, DIN9021 <i>Rondelle 8,4x24x2 zinguée, DIN9021</i>	101600800
44	Torbandschraube M8x16 <i>Vis poelier M8x16</i>	100200820
45	Blechschrabe Linsenkopf 4,2x16, bohrend <i>Vis à tôle à tête bombée 4,2x16, autoforeuse</i>	100900400
46	Sperrzahnmutter M8 <i>Ecrou à embase crantée M8</i>	101400820
47	Blechschrabe 6,3x32 <i>Vis à tôle 6,3x32</i>	100900621
48	Blechschrabe 6,3x16 <i>Vis à tôle 6,3x16</i>	100900616
49	Dübel Nylon 8x40 <i>Cheville Nylon 8x40</i>	101700800
50	6-kt. Schraube 8x60 <i>Vis à tête hexagonale 8x60</i>	100800806
51	Zargendichtung <i>Joint d'huissérie</i>	Fertigungsartikel
52L	Winkel Einbruchshemmend <i>Equerre anti-effraction G</i>	Fertigungsartikel
52R	Winkel Einbruchshemmend <i>Equerre anti-effraction D</i>	Fertigungsartikel
53L	Winkel EH Boden <i>Equerre basse anti-effraction G</i>	65024124
53R	Winkel EH Boden <i>Equerre basse anti-effraction D</i>	65024124
54L	Seilbock Industrie NB und HF <i>Support de câble NB, HF, gauche (pour porte industrielle)</i>	65027111
54R	Seilbock Industrie NB und HF <i>Support de câble NB, HF, droit (pour porte industrielle)</i>	65027111
55	Bock mit einstellbarem Rollenhalter für Laufrolle 12 mm <i>Console support roulette réglable pour roulette Ø12 mm</i>	65018116
56	Rollenhalter + Rollenbock (IT SL) für Laufrolle 11 mm <i>Charnière latérale support roulette réglable (IT SL) pour roulette Ø11 mm</i>	65018108
57	Mittelscharnier, 65x65x2,5 (IT SL) <i>Charnière intermédiaire, 65x65x2,5 (IT SL)</i>	65013124

Position	Benennung / Désignation	Artikel Nummer / Réf article
58	Senkschraube M6x12, DIN965, KS <i>Vis à tête fraisée M6x12, DIN965, KS</i>	100300602
59	Rollenhalter oben 12 mm (IT) <i>Support roulette haut Ø12 mm (IT)</i>	65018110
60	Griff Alu, F1 eloxiert <i>Poignée alu, anodisée F1</i>	89007101
61	Laufrolle 2" mit Lager u. Achse 46x12x90 <i>Roulette 2" avec roulement et axe 46x12x90</i>	65012103
62	Versteifungsprofil V02 <i>Renfort V02</i>	Fertigungsartikel
63	Distanzhülse für 12 mm Laufrolle, 10 mm breit <i>Douille d'écartement largeur 10 mm, pour roulette Ø12 mm</i>	65001115
74	Ausgleichshülse für Drückerstift 8-9 mm, verzinkt <i>Fourreau d'adaptation pour carré 8-9 mm, galvanisé</i>	69023101
75	Stahlseil D=1,5 mm <i>Câble acier Ø 1,5 mm</i>	Fertigungsartikel
76L/R	Verschlusswinkel links/rechts <i>Equerre de fermeture gauche / droite</i>	065024105/4
77L/R	Arretierungswinkel links/rechts <i>Equerre d'arrêt gauche / droite</i>	065024114/3
78	Schnäpper universal DST <i>Loquet universel PGS</i>	89020117
79	Seilklemme 2 mm <i>Serre-câble à visser Ø 2 mm</i>	102031601
80	Pressklemme 2 mm, oval <i>Manchon à sertir Ø 2 mm, oval</i>	73500300
81	Griff + Schlossblende FF Alu ohne Schloss <i>Bouton tournant + plaque rectangulaire FF Alu sans serrure</i>	89007115
82	Profilhalbzylinder HZ/52 <i>Demi-cylindre profil européen HZ/52</i>	83500217
83	Griff + Schlossblende FF Alu ohne Schloss <i>Bouton tournant + plaque rectangulaire FF Alu sans serrure</i>	89007115
84	Griff + Schlossblende FF Alu ohne Schloss <i>Bouton tournant + plaque rectangulaire FF Alu sans serrure</i>	89007115
85	Schloss für DST/SST <i>Serrure pour PGS / PGSL</i>	81500100
86	Griff innen schwarz FF <i>Poignée T intérieure noire FF</i>	89007116
87	Kunststoffscheibe für Schloss <i>Rondelle plastique pour serrure</i>	99011100
88	6-kt. Schraube M5x55, DIN933 <i>Vis à tête hexagonale M5x55, DIN933</i>	100101018
89L/R	Mehrfachverriegelung, links / rechts <i>Serrure multi-points gauche / droite</i>	089013001/2
90	Drückerstift verzinkt 9x9x116 mm <i>Carré galvanisé 9x9x116 mm</i>	89004213
	Drückerstift verzinkt, 8x8x97 mm <i>Carré galvanisé 8x8x97 mm</i>	89004218

Position	Benennung / Désignation	Artikel Nummer / Réf article
91	Zylinderkopfschraube M5x16 DIN84 <i>Vis à tête cylindrique fendue M5x16, DIN84</i>	100700516
92	6-kt. Schraube M6x12, DIN933 <i>Vis à tête hexagonale M6x12, DIN933</i>	100100605
93	Beilagscheibe M5, verzinkt, DIN134 <i>Rondelle M5, galvanisée, DIN134</i>	101600500
94	Beilagscheibe M6 <i>Rondelle M6</i>	101600600
95L/R	Schnäpper für DST 2 mm <i>Loquet pour PGS 2 mm</i>	089020113/4
96	Senkkopfschraube 4x30, B7505 KS <i>Vis à tête fraisée 4x30, B7505 KS</i>	100800430
97	Griffstück schwarz Kunststoff <i>Poignée T noire en matière plastique</i>	89007110
98	Griffblende schwarz „Guttomat“ <i>Couvercle poignée T noir „Guttomat“</i>	89007103
99	Schlossstange 2 mm <i>Barre de serrure ép.2 mm</i>	89020103
100	Schlossblende für DST, schwarz Kunststoff <i>Plaque rectangulaire pour serrure PGS, noire, matière plastique</i>	89021100
101	Stockdichtung Schlupftür <i>Joint périphérique portillon</i>	91500165
103	Versteifungsprofil GV2 <i>Renfort GV2</i>	Fertigungsartikel

Wir bedanken uns bei Ihnen, dass Sie sich bei der Auswahl Ihres Sektionaltors für eines unserer Produkte entschieden haben. Die Qualität und die Nachhaltigkeit stehen im Mittelpunkt unserer Forschung-Entwicklung.

Inbetriebnahme

Wichtig: Vor der ersten Inbetriebnahme Ihres Tors bitten wir Sie die Benutzungs- und Wartungsbestimmungen sorgfältig zu lesen, sowie die Sicherheitsanweisungen ausnahmslos zu beachten.

Wartungsvorschriften

Damit Ihnen einen zuverlässigen Lauf und eine hohe Lebensdauer Ihres Tors bei maximaler Sicherheit gewährleistet sind, ist eine regelmäßige Wartung des Tors in Verantwortung des Besitzers notwendig. Gemäß Anordnungen der Torproduktenorm EN 13241-1, muss diese Wartung durch eine fachkundige Person in regelmäßigen Zeitabständen durchgeführt und im Wartungsheft eingetragen werden.

Gewährleistung

Schäden, welche durch die Nichteinhaltung der vorliegenden Hinweise entstehen, können nicht als Garantieansprüche von Seiten des Herstellers anerkannt werden. Es wird daher dringend empfohlen, die Pflege- und Wartungsvorgänge regelmäßig durchzuführen und einzutragen.

Unterlagen

Vergewissern Sie sich bitte, dass Sie folgende Unterlagen besitzen:

- die Montageanleitung
- die Betriebsanleitung (im Falle eines Tors mit elektrischem Antrieb)
- das Dokument mit dem Titel "Benutzungs- und Wartungsbestimmungen"
- das Wartungsheft

Diese Dokumente bitte sorgfältig aufbewahren!

Benutzungs- und Wartungsbestimmungen

Sicherheitsvorkehrungen

Die Montage, Instandhaltung, Reparatur oder Demontage Ihres Tors müssen laut Norm EN 12635 « Tore – Einbau und Nutzung » durch eine fachkundige Person ausgeführt werden.

Vor jedem Eingriff in die Toranlage ist die Stromversorgung zu unterbrechen und gegebenenfalls der Notstrom-Akku zu entfernen. Beim Ersatz des Leuchtmittels der integrierten Beleuchtung des Antriebes/Steuerungskopfes muss wieder ein baugleiches und gleichwertiges Leuchtmittel eingesetzt werden.

Lassen Sie Kinder nicht mit der Steuerungsvorrichtung des Tors spielen!

Die Notentriegelung des Tors kann plötzliche, sowie gefährliche Bewegungen des Torblattes auslösen.

Nehmen Sie keine Veränderungen an der Toranlage vor! Es dürfen keine Komponente hinzugefügt oder entfernt werden. Die Antriebs- (Motor) und Gewichtsausgleichssysteme (Zugfedern, Torsionsfedern) sind genau auf das Torgewicht abgestimmt. Jede Gewichtsänderung des Tors kann eine Störung im Torlauf und/oder seinen vorzeitigen und erhöhten Verschleiß verursachen.

Konformitätserklärung

Diese Toranlage wurde entsprechend entwickelt und hergestellt, um die Anforderungen an Leistung und Sicherheit gemäß der Torproduktenorm EN 13241-1 und EN 12604 « Tore – Mechanische Aspekte – Anforderungen und Prüfverfahren » zu erfüllen.

Die vorgeschlagenen elektrischen Antriebe entsprechen der Norm EN 12453 « Tore – Nutzungssicherheit kraftbetätigter Tore – Anforderungen ». Sollte der elektrische Antrieb bauseits geliefert werden, so müssen der Eigentümer / Betreiber der Toranlage und der Monteur des elektrischen Antriebes sich vergewissern, dass die Konformität zu der oben angeführten Norm gewährleistet ist.

Montage

Die Befestigungsmaterialien der Toranlage müssen entsprechend den jeweils herrschenden baulichen Ausgangssituationen ausgewählt und eingesetzt werden.

Überprüfen Sie, ob eine angemessene Möglichkeit zur Trocknung im Bereich der Boden- und Seitendichtungen besteht, um Korrosionsgefahren zu vermeiden.

Nach abgeschlossener Montage, bitte die Schutzfolien und herstellungsbedingten Aufkleber entfernen. **Ausnahmen** stellen das **Typenschild mit der Tornummer**, sowie der Aufkleber des Produktlogos dar. Durch die Tornummer am Typenschild kann die Toranlage eindeutig identifiziert werden. Schützen Sie das Tor vor Farb- und Putzmittelspritzern oder vor sonstigen aggressiven Mitteln: **es besteht Korrosionsgefahr!**

Farbige Oberflächen sind nur mit einer Lackschicht versehen. Es wird empfohlen (bei Toren, die einer starken Witterung ausgesetzt sind) einen Decklack unmittelbar auf die Erst-Lackierung aufzutragen. Beim Streichen oder Lackieren von verzinkten Komponenten der Toranlage wird eine Grundierung erforderlich sein.

Benutzung

Überwachen Sie den Torlauf und halten Sie Personen von der sich bewegenden Toranlage fern, bis die Toranlage zum Stillstand kommt.

Benutzen Sie die Toranlage nicht, wenn eine Reparatur oder eine Einstellung dringend notwendig ist – **es besteht Verletzungsgefahr!**

Betriebstemperaturen im Gebäude: - 20°C bis +50°C

Betriebstemperaturen außerhalb des Gebäudes: -40° bis +60°C

Relative Luftfeuchtigkeit: 20% bis 90%

Bei hoher permanenter relativer Luftfeuchte und je nach Wetterlage kann es bei bestimmten Garagentorelementen zu Kondenswasserbildung kommen. Im Besonderen bei Torausführungen mit Elemente aus Aluminium. Dieses Phänomen der Kondensation kann auf lange Sicht Korrosionen verursachen. Regelmäßige Lüftung oder kontrollierte mechanische Lüftung können das Auftreten solcher Phänomene vermindern!

Pflege und Wartung

Um den optimalen Betriebszustand Ihrer Toranlage zu bewahren, reinigen Sie es (Außenseite der Paneele/Lamellen, Dichtungen) mindestens alle 3 Monate.

Um die Lamellen- bzw. Paneelenflächen zu reinigen, benutzen Sie Wasser und bei starken Verschmutzungen ein pH-neutrales Reinigungsmittel, sowie einen weichen Putzlappen. Putzen mit Lappen nur, wenn Schmutzpartikel abgewaschen wurden, da sonst Kratzer auftreten können.

Schmierung der Toranlage nur mit Silikon- oder Teflonschmierstoffen! Silikonschmierstoffe werden empfohlen, sind aber bei Kugellagern schädlich.

Vorbeugende Wartung

Führen Sie die Kontrollen gemäß dem Wartungsheft durch und tragen Sie die durchgeführten Überwachungen in das Heft ein. Bitte achten Sie auf die Vorgaben im Wartungsheft bezüglich der angegebenen Häufigkeiten und Arten der Kontrollen. Gemäß Norm EN 12635 „Tore – Einbau und Nutzung“, muss die Wartung der Toranlage von einer fachkundigen Person durchgeführt werden.

Tore mit Torsionsfedern

Torsionsfedern, die nicht im gewerblichen Bereich eingesetzt werden, haben eine durchschnittliche Lebensdauer von 25000 Zyklen (1 Zyklus = 1 x Öffnen und 1 x Schließen der Toranlage). Bei einer Häufigkeit von zwei Zyklen pro Tag, wird deren durchschnittliche Lebensdauer über 25 Jahre betragen.

Diese Toranlage ist zur Benutzung bei Einfamilienhäusern mit einem maximalen Durchschnitt von 5 Zyklen pro Tag bestimmt.

Demontage

Die Demontage der Toranlage erfolgt in der umgekehrten Reihenfolge wie die ausführlich beschriebenen Montageschritte in der Montageanleitung. Bei der Demontage der Toranlage müssen die Sicherheitsregeln unbedingt eingehalten werden!

Haftung

Für Mängel, welche aufgrund der Nichtbeachtung und Nichteinhaltung der angeführten Montage-, Pflege- oder Sicherheitsvorschriften im gegenwertigen Dokument entstehen, kann unsere Firma keine Verantwortung übernehmen.

Echtstein-Dekor Pflege

Die Garantie des Echtstein-Dekors ist von 10 Jahren (nur Ersatzteile) wenn eine Schutzbehandlung alle zwei Jahre gewährleistet ist. Um Beschädigungen zu verhindern müssen die folgenden Empfehlungen beachtet werden.

Reinigung und Schutzbehandlung

Das Echtstein-Dekor ist mit einem wasserabweisenden Produkt im Werk beschichtet.

Um ein optimaler Schutz zu gewährleisten ist eine neue Beschichtung alle 2 Jahre erforderlich. Nano AKEMI © ist Wasser-, fett- und ölabweisend. Die Imprägnierung muss auf sauberen Flächen durchgeführt werden.

Tuch mit angepasster Flüssigseife durchfeuchten um die Fläche zu reinigen. KEINE AGRESSIVE REINIGER ANWENDEN, sie können Stein zerstören. Nach der Reinigung reichlich spülen. Eine Trocknungszeit von mindestens 1 bis 2 Tagen ist notwendig vor der Schutzbeschichtung.

Regelmäßige Pflege

Das Echtstein-Dekor sollte regelmäßig mit einem mit Flüssigseife durchfeuchtetem Tuch abgewischt werden. Ein wenig Nano AKEMI © hinzufügen: es verlängert den Schutz. ACHTUNG: keine aggressiven Reiniger anwenden, sie könnten das Echtstein-Dekor zerstören.

HERSTELLERANGABEN	THE DOOR MANUFACTORY GMBH WIENER STRASSE 58 A-7540 GÜSSING <i>Bestell-Nr :</i>
VERKÄUFERANGABEN	 Tel :
MONTEURANGABEN	 Tel : Montagedatum Unterschrift / /
TORTYP	☐ DECKENSEKTIONALTOR ☐ OHNE Schlupftür ☐ MIT Schlupftür ☐ SEITENSEKTIONALTOR ☐ OHNE Schlupftür ☐ MIT Schlupftür
ELEKTRISCHER ANTRIEB	☐ KEIN ☐ TYP _____

ANMERKUNG: Die Konformität des Produkts beinhaltet auch die fachgerechte Montage anhand der Montageanleitung. ~~Die Nichteinhaltung der empfohlenen Montageregeln~~ kann eine Störung im Torlauf sowie die Haftung des Monteurs herbeiführen.

Diese Tabelle beschreibt die notwendige Kontrolle und ihre Intervalle. Die Wartung muss durch eine kompetente Person durchgeführt werden, um Ihnen einen Betrieb des Tores bei maximaler Sicherheit und optimaler Lebensdauer zu garantieren. Sollten Sie eine Abnormität während der periodischen Kontrolle feststellen, kontaktieren Sie einen Fachmann, damit die notwendigen Reparaturen durchgeführt werden.

KONTROLLPUNKT	HÄUFIGKEIT DER KONTROLLE	ZUSTÄNDIGKEIT	DATUM DER KONTROLLE						BEMERKUNGEN
Hinderniserkennung	12 x jährlich empfohlen	Besitzer							
Lichtschränke: Sauberkeit und Funktionsfähigkeit	12 x jährlich empfohlen	Besitzer							
Funktion der Warnleuchte	12 x jährlich empfohlen	Besitzer							
Torlauf mit Notstrom- akku	3 x jährlich empfohlen	Besitzer							
Zustand der Kabel	2 x jährlich empfohlen	Besitzer							
Zustand und Sauberkeit der Laufschiene	2 x jährlich empfohlen	Besitzer							
Schmieren der Rollenhalter und der Scharniere	2 x jährlich empfohlen	Besitzer							
Prüfung der Kinematikelemente (Laufrollen, Antrieb- und Laufschiene)	1 x jährlich verbindlich	Fachmann*	Name :	Name :	Name :	Name :	Name :	Name :	
Prüfung aller Sicherheitselemente (Rahmen- und Laufschienebefestigung)	1 x jährlich verbindlich	Fachmann*	Name :	Name :	Name :	Name :	Name :	Name :	
Überprüfung der Einstellungen (Antrieb, Laufrollen)	1 x jährlich verbindlich	Fachmann*	Name :	Name :	Name :	Name :	Name :	Name :	
Zustand aller Dichtungen	1 x jährlich empfohlen	Besitzer							
Zustand und Sauberkeit der Sichtfenster	1 x jährlich empfohlen	Besitzer							
Zustand der Laufrollen	1 x jährlich empfohlen	Besitzer							

* oder fachkundige Person (zur Wartung ausgebildet)

Nous vous remercions d'avoir choisi un équipement de notre marque. Nos produits ont été conçus et réalisés dans un souci de qualité et de durabilité.

Première utilisation

Nous vous invitons à lire attentivement les conditions d'utilisation et d'entretien avant la première utilisation de votre porte et à respecter impérativement les consignes de sécurité.

Consignes d'entretien

Afin de vous garantir un fonctionnement avec une sécurité maximale et une durée de vie optimale, votre porte nécessite un entretien régulier qui est de la responsabilité du propriétaire. Conformément aux prescriptions de la norme EN 13241, cet entretien devra être effectué périodiquement par une personne compétente et consigné dans le carnet d'entretien.

Garantie

Les dommages résultant du non respect des présentes indications ne pourront être pris en considération par la garantie. Il est impératif d'effectuer régulièrement et de consigner les opérations de maintenance et d'entretien.

Documentation

Assurez-vous que vous ayez les éléments suivants :

- la notice de pose.
- la notice de l'automatisme et du moteur.
- le document intitulé "Conditions d'utilisation et d'entretien".
- le carnet d'entretien.

Conservez soigneusement ces documents

Conditions d'utilisation et d'entretien

Conditions de sécurité

Le montage, la maintenance, la réparation ou le démontage de votre porte devront être effectués par une personne compétente comme défini dans la norme EN 12635.

Avant toute intervention, coupez l'alimentation électrique et le cas échéant retirez la batterie. En cas de remplacement de l'ampoule de l'éclairage intégré, utilisez impérativement une ampoule identique à celle en place.

Ne laissez pas les enfants jouer avec les dispositifs de commande de la porte.

Ne modifiez pas la porte, n'ajoutez ou ne retirez aucun élément : les systèmes d'entraînement sont déterminés précisément pour le poids de la porte. Toute modification du poids de la porte pourrait entraîner un fonctionnement anormal et/ou son usure prématurée.

Attestation de conformité

Cette porte a été conçue pour satisfaire aux exigences de performance et de sécurité définies dans les normes EN13241-1 et EN12604.

Les moteurs que nous proposons sont conformes à la norme EN 12453. Dans les cas où le moteur n'est pas de notre fourniture, il appartient au propriétaire et à l'installateur de la porte de s'assurer que la conformité à cette norme est respectée.

Installation

Les moyens de fixation de la porte au bâti doivent être adaptés au support.

Assurez-vous de la bonne évacuation de l'eau au niveau du joint au sol et du cadre afin d'éviter les risques de corrosion.

Une fois l'installation terminée, retirez les films de protection et les étiquettes de fabrication hormis l'étiquette normalisée comportant le numéro de la porte. L'identifiant figurant sur cette étiquette permettra d'accéder à la "carte d'identité" de la porte dans le cas d'une intervention.

Protégez la porte des projections de peinture, de crépi ou de tout autre produit agressif : risque de corrosion !

Les tôles sont revêtues d'un pré-laquage. Il est recommandé (pour les portes très exposées) de prévoir une laque de finition à mettre en œuvre directement sur le pré-laquage. En cas de mise en peinture des parties galvanisées, il sera nécessaire d'appliquer un primaire d'accrochage.

Utilisation

Pendant le fonctionnement de la porte, surveillez son déplacement et maintenez toute personne à distance jusqu'à la fin du mouvement.

Ne faites pas fonctionner votre porte si une réparation ou un réglage est nécessaire : risque de blessure !

Températures de fonctionnement côté intérieur : de -20°C à +50°C

Températures de fonctionnement côté extérieur : de -40°C à +60°C

Humidité relative : de 20% à 90%.

Remarque: Dans le cas d'une humidité relative permanent élevée, et en fonction des conditions météorologiques, un phénomène de condensation peut apparaître coté intérieur sur certains éléments de la porte de garage, plus particulièrement sur les panneaux en aluminium. Ce phénomène de condensation peut engendrer à long terme un phénomène de corrosion. Une bonne aération régulière durant la période concernée ou une ventilation mécanique contrôlée pourra éviter ou limiter l'apparition de tels phénomènes!

Nettoyage et entretien

Nous recommandons de laver les panneaux et l'hubriserie des portes une fois tous les 3 mois (lavage à l'eau savonneuse et rinçage à l'eau claire sans produit agressif), et une fois par mois si la porte est proche du bord de mer ou d'un site polluant. Pour éviter l'apparition de rayures, nettoyer avec un chiffon uniquement après avoir lavé les particules de salissures.

La lubrification se fera avec une graisse silicone ou une graisse téflonnée.

Maintenance préventive

Effectuez les contrôles conformément au carnet d'entretien en respectant la fréquence et la nature des contrôles indiqués. Conformément à la norme EN 12635, la maintenance doit être effectuée par une personne compétente.

Porte équipée de ressorts

Les ressorts standard ont une durée de vie moyenne de 25 000 cycles (1 cycle = 1 ouverture + 1 fermeture). Pour une fréquence de deux cycles par jour, leur durée de vie moyenne des ressorts sera de plus de 25 ans.

Les portes de garage sont de type résidentiel, elles sont prévues pour une utilisation quotidienne de 5 cycles maximum en moyenne.

Démontage

La porte se démonte dans l'ordre inverse des étapes détaillées dans la notice de pose. Le démontage doit se faire dans le respect des règles de sécurité par une personne compétente.

Responsabilité

Notre société décline toute responsabilité en cas de survenance d'un dommage imputable au non-respect des consignes de sécurité, d'installation ou d'entretien édictées dans le présent document.

Consignes d'entretien des revêtements à feuille de pierre

La garantie sur les revêtements à feuille de pierre est de 10 ans (garantie pièce uniquement) avec un traitement de protection à renouveler tous les deux ans au maximum. Afin d'éviter le risque de détérioration, l'entretien doit impérativement être réalisé selon les préconisations ci-dessous.

Nettoyage et traitement hydrofuge

Le revêtement est traité avec un produit hydrofuge en usine.

Afin de le protéger contre les intempéries et de lui conférer une protection optimale, il est indispensable de renouveler le traitement anti taches et hydrofuge tous les 2 ans maximum. L'antitaches nano AKEMI © s'utilise pour la protection contre l'eau, les graisses ou les huiles.

Ce traitement doit s'appliquer sur une surface propre.

Pour nettoyer la surface, il faut utiliser du savon liquide adapté à la pierre. **NE PAS UTILISER DE NETTOYANTS ACIDES**, ils attaquent la pierre. Après le nettoyage, rincer abondamment. Avant le traitement hydrofuge, la pierre doit être entièrement sèche. En règle générale après 1 à 2 jours.

Entretien régulier

Le revêtement doit être essuyé régulièrement avec un chiffon humide imprégné d'un savon liquide adapté à la pierre auquel on ajoutera une petite quantité d'hydrofuge. Ceci assure une prolongation de la protection anti taches.

ATTENTION : ne pas utiliser de nettoyeurs acides, ils attaquent la surface de la pierre.

Carnet d'entretien porte sectionnelle

COORDONNEES DU FABRICANT	THE DOOR MANUFACTORY GMBH Wiener Straße 58 A-7540 GÜSSING N° Commande :
COORDONNEES DU VENDEUR	----- ----- ----- Tél : □ □ □ □ □ □ □ □ □ □
COORDONNEES DE L'INSTALLATEUR	----- ----- ----- Tél: □ □ □ □ □ □ □ □ □ □ Date de l'installation: Signature:
TYPE DE PORTE	SECTIONNELLE: ☐ SANS portillon ☐ AVEC portillon SECTIONNELLE LATERALE: ☐ ☐ SANS portillon ☐ AVEC portillon
MOTORISATION	☐ Type: ----- ☐ Aucune
NOTE : La conformité du produit est obtenue par le respect et le suivi de la notice de pose. Le non respect des règles de pose préconisées peut entraîner un fonctionnement non conforme et la responsabilité du poseur.	

Le tableau ci-dessous indique les contrôles à effectuer et leur fréquence. Certaines vérifications nécessitent d'être effectuées par une personne compétente afin de vous garantir un fonctionnement sécurisé et une durée de vie optimale de votre porte. Lorsque vous constatez une anomalie lors des contrôles périodiques, contactez un professionnel afin de faire effectuer les réparations qui s'imposent.

POINTS DE CONTRÔLE	FREQUENCE DES CONTROLES	COMPETENCE / INTERVENANT	DATE DES CONTRÔLES						REMARQUES
Dégagement sur obstacle	12 / an Préconisé	Propriétaire							
Cellules photoélectriques : propreté et fonctionnement.	12 / an Préconisé	Propriétaire							
Fonctionnement du feu orange	12 / an Préconisé	Propriétaire							
Fonctionnement de la porte avec la batterie de secours	3 / an Préconisé	Propriétaire							
Etat des câbles	2 / an Préconisé	Propriétaire							
Graisser les supports de roulette et les charnières	2 / an Préconisé	Propriétaire							
Etat et propreté des rails	2 / an Préconisé	Propriétaire							
Contrôle des éléments de cinématique (roulettes, rail moteur)	1 / an Obligatoire	Professionnel*	Nom :	Nom :	Nom :	Nom :	Nom :	Nom :	
Contrôle de tous les éléments de sécurité (fixation huisserie et rails)	1 / an Obligatoire	Professionnel*	Nom :	Nom :	Nom :	Nom :	Nom :	Nom :	
Vérification des réglages (moteur, roulettes)	1 / an Obligatoire	Professionnel*	Nom :	Nom :	Nom :	Nom :	Nom :	Nom :	
Etat des joints	1 / an Préconisé	Propriétaire							
Etat des roulettes	1 / an Préconisé	Propriétaire							
État et propreté des hublots	1 / an Préconisé	Propriétaire							

* ou personne compétente (formée à l'entretien).

Wij wensen u te bedanken dat u gekozen heeft voor een product van ons merk. Onze producten worden steeds ontwikkeld en gefabriceerd met veel aandacht voor kwaliteit en duurzaamheid.

Eerste gebruik

Wij willen u vragen om voor het eerste gebruik de onderhouds- en gebruiksvoorwaarden aandachtig te lezen en steeds de veiligheidsvoorschriften voor de volle 100% te respecteren.

Onderhoudsadvies

Om een goede en veilige werking en optimale levensduur te garanderen heeft uw garagepoort op regelmatige tijdstippen een onderhoud nodig, dit is de verantwoordelijkheid van de eigenaar. Conform de norma EN 13241 moet dit onderhoud periodiek gebeuren door een bevoegde persoon en ingeschreven worden in het onderhoudsboekje.

Garantie

De schade die voortkomt uit het niet respecteren van bovengenoemde regels zal niet gedekt worden door de garantie. Het is absoluut noodzakelijk dat het onderhoud regelmatig wordt uitgevoerd en bijgehouden in het onderhoudsboekje.

Documenten

Vergewis er u van dat u beschikt over volgende documenten :

- plaatsingsbewijs
- bewijs van goede werking (manuele bediening of motorisatie)
- het document "Gebruiks- en onderhoudsvoorwaarden"
- het onderhoudsboekje

Hou deze documenten goed bij.

Gebruiks- en onderhoudsvoorwaarden

Veiligheidsvoorschriften

Montage, demontage, onderhoud en herstellingen moeten steeds gebeuren door bevoegde personen. Vooraleer men aan het product werkt dient men steeds de stroom af te sluiten of de batterij te verwijderen. Indien u de lamp dient te vervangen moet u dit steeds doen door een gelijkaardige lamp. Laat nooit kinderen met de bediening van de garagepoort spelen. Doe geen wijzigingen aan de poort, voeg geen elementen toe of neem geen elementen weg, heel het mechanisme is precies afgesteld op het gewicht van de betreffende poort. Elke wijziging kan leiden tot een slechte werking of vroegtijdige slijtage.

Conformiteitsattest

Deze poort werd ontworpen om te voldoen aan de werkings- en veiligheidsvereisten bepaald in de normen EN13241-1 en EN12604.

De motoren die wij voorstellen voldoen aan de norm EN 12453. Indien de motor niet door ons geleverd wordt, is het de verantwoordelijkheid van de eigenaar en de leverancier van de motor om te garanderen dat tegemoetgekomen wordt aan bovenstaande normen.

Installatie

De installatiewijze van het product aan het gebouw moet aangepast zijn aan de voorziene steunen. Verzekert een goede afloop van het water ter hoogte van de rubbers om kans op corrosie te voorkomen.

Als de installatie is voltooid kan u de beschermingsfilm en fabricatie-etiquetten verwijderen. Het etiket met de nummer van de poort dient u wel te laten hangen, via deze nummer kan men bij interventies snel de 'identiteitskaart' van de poort opzoeken. Bescherm u poort steeds tegen verf, crepie of andere bijtende producten, deze kunnen namelijk roestvorming veroorzaken.

Het plaatwerk is voorgelakt. Het wordt aangeraden (voor de poorten die het hard te verduren hebben onder de weersomstandigheden) om een afwerkingslaag. Indien men de gegalvaniseerde delen wenst te lakken is het noodzakelijk om deze eerst van primer te voorzien.

Werking

Als u uw poort gebruikt dient u steeds attent te zijn op de werking en alle mensen op een veilige afstand te houden tot het einde van de beweging. U mag uw poort niet gebruiken als deze dient herteld of afgeregeld te worden.

Binnentemperatuur voor een goede werking: van -20°C tot +50°C

Buitentemperatuur voor een goede werking : van -40°C tot +60°C

Vochtigheidsgraad : van 20% tot 90%

Onderhoud

Wij adviseren u om de panelen en het frame 1 keer om de 3 maanden te wassen (kuisen met water met zeep en achteraf afspoelen met zuiver water zonder product in) en 1 keer per maand indien u aan de kust woont of vlakbij vervuilende industrie. Smeren dient te gebeuren met een siliconen- of teflon smeermiddel.

Preventief onderhoud

Voer de controles (naar wijze en frequentie) uit zoals aangegeven in het onderhoudsboekje. Het onderhoud moet steeds uitgevoerd worden door een bevoegd persoon (cfr de norm EN 12635).

Garagepoort uitgerust met veren

De standaardveren hebben een levensduur van ongeveer 25 000 cycli (1 cyclus is 1 maal openen + 1 maal sluiten).

Bij een frequentie van 2 cycli per dag betekent dit een levensduur van de veren van meer dan 25 jaar. De poorten zijn residentiële poorten wat betekent dat ze ontworpen zijn voor een dagelijks gebruik van gemiddeld 5 cycli.

Demontage

De demontage van de poort moet steeds gebeuren in de omgekeerde volgorde zoals aangegeven in de handleiding voor montage. De poort dient gedemonteerd te worden door een bevoegd persoon en met respect voor de geldende veiligheidsvoorschriften.

Aansprakelijkheid

Onze onderneming aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid waarbij de schade voortkomt uit een betwistbaar voorval of bij niet respecteren van de veiligheids-, installatie-, of onderhoudsvoorschriften zoals beschreven in dit document.

Onderhoudsvoorschriften voor de stenen bekleding

De garantie op de stenen bekleding bedraagt 10 jaar. De bescherm laag op de bekleding dient zeker om de 2 jaar vernieuwd te worden. Om het risico op beschadiging te vermijden moet het onderhoud uitgevoerd worden volgens onderstaande voorschriften.

Reiniging en vochtwerende behandeling

De bekleding wordt in de fabriek behandeld met een vochtwerend product. Om de bekleding te beschermen tegen ongunstige weersomstandigheden en een optimale bescherming te bieden, is het noodzakelijk om de vochtwerende en anti-vlekken behandeling om de 2 jaar te vernieuwen. Het product nano AKEMI © wordt gebruikt voor bescherming tegen water, vet en olie. De behandeling dient te gebeuren op een proper oppervlak.

Om het oppervlak te reinigen dient vloeibare zeep gebruikt te worden die aangepast is aan de steen. GEEN ZUURHOUDENDE REINIGINGSPRODUCTEN GEBRUIKEN, deze tasten de steen aan. Na het reinigen dient de steen overvloedig gespoeld te worden. Voor de vochtwerende behandeling moet de steen volledig droog zijn. Normaal gezien is dit na 1 à 2 dagen.

Regelmatig onderhoud

De bekleding dient regelmatig schoongemaakt te worden met een vochtige doek met vloeibare zeep die geschikt is voor de steen. Hieraan wordt een kleine hoeveelheid vochtwerend product toegevoegd. Dit verlengt de werking van de anti-vlekken bescherm laag.

OPGELET: geen zuurhoudende reinigingsproducten gebruiken want die tasten de stenen aan.

Onderhoudsboekje sectionaalpoort

GEGEVENS FABRIKANT	THE DOOR MANUFACTORY GMBH Wiener Straße 58 A-7540 GÜSSING N° Bestelling :
GEGEVENS VERKOPER	----- ----- ----- Tel :
GEGEVENS INSTALLATEUR	----- ----- ----- Tel: Datum installatie: Handtekening:
TYPE POORT	Sectionaal: ☐ ZONDER deur ☐ MET deur Sectionaal lateraal: ☐ ☐ ZONDER deur ☐ MET deur
MOTORISATIE	☐ Type: ----- ☐ Geen
NOTA : De poort is enkel conform als de installatiegids correct wordt opgevolgd. Indien de poort niet geplaatst wordt op een correcte wijze dan kan dit leiden tot een niet conforme werking, in dit geval draagt de installateur hier de gehele verantwoordelijk voor.	

Onderstaande tabel geeft een overzicht van de uit te voeren controles en hun frequentie. Bepaalde handelingen dienen steeds uitgevoerd te worden door een bevoegd persoon om een veilige werking en optimale levensduur te garanderen. Indien u vaststelt dat de poort niet meer naar behoren werkt dient u steeds een professional te contacteren om de nodige herstellingen uit te voeren.

CONTROLEPUNTEN	FREQUENTIE CONTROLE	UITVOERDER	DATUM CONTROLE						OPMERKINGEN
Noodstop	12 / jaar aanbevolen	Eigenaar							
Zonnecel : proper en werking.	12 / jaar aanbevolen	Eigenaar							
Werking oranje licht	12 / jaar aanbevolen	Eigenaar							
Werking poort met noodbatterij	3 / jaar aanbevolen	Eigenaar							
Staat van de kabels	2 / jaar aanbevolen	Eigenaar							
Bewegende delen smeren	2 / jaar aanbevolen	Eigenaar							
Staat van de rails.	2 / jaar aanbevolen	Eigenaar							
Controle bewegende onderdelen (wieltjes, rail motor)	1 / jaar Verplicht	Professional*	Naam :	Naam :	Naam :	Naam :	Naam :	Naam :	
Controle veiligheidselementen (o.a. aanhechtingspunten)	1 / jaar Verplicht	Professional*	Naam :	Naam :	Naam :	Naam :	Naam :	Naam :	
Afstelling nakijken (motors, wieltjes)	1 / jaar Verplicht	Professional*	Naam :	Naam :	Naam :	Naam :	Naam :	Naam :	
Staat van de rubbers	1 / jaar aanbevolen	Eigenaar							
Staat van de wieltjes	1 / jaar aanbevolen	Eigenaar							
Staat en properheid vensters	1 / jaar aanbevolen	Eigenaar							

* of competente persoon (nodige vorming gehad).

Die Weitergabe sowie Vervielfältigung dieses Dokuments bzw. die Verwertung und Mitteilung seines Inhalts sind verboten, soweit nicht ausdrücklich gestattet. Zuwiderhandlungen verpflichten sich zu Schadenersatz.

Alle Rechte für den Fall der Patent-, Gebrauchsmuster- oder Geschmacksmustereintragung vorbehalten.

Änderungen vorbehalten.

06/2026

The Door Manufactory GmbH

Wiener Straße 58, A-7540 Güssing / Tel.: +43 (0)3322 423 72-10 / E-Mail: office@thedoormanufactory.at

www.thedoormanufactory.at